

俞樾《諸子平議》評析*

郭鵬飛、蔡挺**

(收稿日期：106 年 7 月 31 日；接受刊登日期：106 年 10 月 17 日)

提要

德清俞樾（1821-1907），¹字蔭甫，號曲園，晚清樸學大家，徐世昌（1855-1939）《清儒學案·曲園學案》曰：「曲園之學，以高郵王氏為宗。發明故訓，是正文字而務為廣博，旁及百家，著述閎富，同、光之間，蔚然為東南大師。」²《諸子平議》一書，是俞樾的代表作，可說是解子學訓釋的鉅著。此書仿效王念孫（1744-1832）《讀書雜誌》而補其未及，識力之精，涉獵之廣，為《雜誌》之後，從事子學者不可或缺的典籍。然而，智者千慮，容或有失，《諸子平議》可議之處亦復不少，今就是書內容，作一綜合分析，以明其得失之梗概。

關鍵詞：俞樾、《諸子平議》、子學、訓詁學

* 本論文為「俞樾《諸子平議》斟正」研究計劃部份成果，計劃得到香港政府研究資助局優配研究金資助（UGC GRF，編號：145012），謹此致謝。

** 郭鵬飛，香港城市大學中文及歷史學系教授；蔡挺，香港能仁專上學院中文系高級研究助理。

¹ 筆者案：部分學者如王世中先生之博士論文〈俞曲園先生訓詁學研究〉、王其和先生《俞樾訓詁研究》等，皆定俞樾之卒年為公元 1906。然徐世昌等據《清史稿》、尤瑩（1859-1896）《俞曲園先生年譜》與繆荃孫（1844-1919）《俞先生行狀》所記，俞氏乃卒於光緒三十二年十二月二十三日。詳見清·徐世昌等編：《清儒學案》（北京：中華書局，2008 年），頁 7034。由此推算，俞氏卒年當在西元 1907 年 2 月 5 日。

² 清·徐世昌等編：《清儒學案》，頁 7033。

一、前言

俞樾《諸子平議》是繼洪頤煊（1765-1837）《讀書叢錄》及王念孫《讀書雜誌》後關於校釋先秦兩漢諸子的鉅著。書中除蒐集舊注與前賢的意見外，亦力求匡正，務使諸子疑難可解，而是書無論在文字訓詁、版本校勘等方面都有非凡成就。不少學者校釋子書時，多從《諸子平議》的意見，使是書成為不可或缺的參考資料，如孫詒讓（1848-1908）《墨子閒詁》幾乎引用了《墨子平議》全部內容，至於其《札迻》所校 78 種子書中，有 14 種亦參考《諸子平議》。除孫氏外，王先謙（1842-1918）《荀子集解》甚至把俞氏意見悉數採入。近人楊伯峻（1909-1992）《列子集釋》採俞樾《列子平議》之說也達 72 條。³大型工具書如《漢語大字典》、《漢語大詞典》錄用是書條目亦多，可見《諸子平議》對學術界的影響甚為深遠。然而，學者即再深博，亦難免受主觀、客觀的條件約制，不可能完美無缺。本文之作，主要分析《諸子平議》的優點與缺失，以明是書在訓詁學上的成就。

二、《諸子平議》在訓詁學上的貢獻

有清一代，乾嘉樸學興盛，在校勘、考證及訓詁方面，皆獲前所未有的佳績，如盧文弨（1717-1796）、洪頤煊、顧廣圻（1766-1835）、王念孫、王引之（1766-1834）父子等皆為當時名家。逮至清末，其勢雖盛極漸衰，但對學術仍有影響，其中尤以俞樾聲望最隆。俞樾在學術上繼承乾嘉學風，追步王氏父子，然不拘泥師說，對於乾嘉學者的著作多有匡正。

俞氏的訓詁學研究成果主要在《群經平議》、《諸子平議》、《古書疑義舉例》、《曲園雜纂》、《俞樓雜纂》等著作之中。《諸子平議》尤為學者所重。此書總合王念孫、孫星衍（1753-1818）等前賢成果，珠玉在前，仍不乏鞭辟入裏之見者，故章太炎（1869-1936）稱此書在內容上可「與《雜誌》抗衡」。⁴就校勘方法言，俞氏主要遵循段玉裁（1735-1815）、王氏父子一脈，以理校為主，如俞樾所言：

³ 李香平：《俞樾〈諸子平議〉研究》（廣州：廣東人民出版社，2017年），頁10-11。

⁴ 章太炎：《俞先生傳》，據上海人民出版社編：《章太炎全集》第4冊（上海：上海人民出版社，1985年），頁211。筆者案：《雜誌》即《讀書雜誌》。

余嘗謂治經之道，其要有三，曰：正句讀、審字義，通古文假借。治諸子亦然，然治子難於治經。經自漢以來，經師遞相傳授，無大錯誤。子則歷代雖亦著錄，然視之不甚重，讎校不精，訛闕殊甚。凡諸子書之詁籍爲病者，皆由闕文訛字使然，非元本如此也。治諸子者，必以前後文、全書體例，悉心參校，而又博觀唐以前諸書所援引，訂正異同。然唐以前書亦非可盡據，去非求是，存乎其人。⁵

《諸子平議》一書充分體現上述俞樾對校讀古籍的見解。此書在訓釋文義上運用了對文、因聲求義、以形釋訓、前文後義互參等方法。今分述如下：

（一）善用對文，以正文義

所謂「對文」，是指有對應關係的詞、詞組和句子，顯著特點是「相對應的詞組或句子的結構是相同的，詞或詞組所充當的句子成分是相同，單詞的詞性基本上也是相同的。」⁶人們往往利用這些特點來解決古籍訓釋上的疑難。俞樾正是善用對文的特點，以進行校釋的代表人物。茲舉二例以明之：

1、《管子》：「無使其內使其外。」

樾謹按：此當作「使其內無使其外」，與下句「使其小毋使其大」一律。⁷

案：本篇原文出自《管子·侈靡篇》，曰：

萬世之國，必有萬世之寶。必因天地之道，無使其內使其外，使其小毋使其大。棄其國寶使其大，貴一與而聖；稱其寶使其小，可以爲道。⁸

⁵ 清·俞樾：《春在堂課文》，收入《續修四庫全書》（上海：上海古籍出版社，2002年），5編卷7，頁590。

⁶ 楚永安：〈「對文」在訓詁上的應用〉，中國人民大學中國語言文學系《語言論集》編輯組：《語言論集（第一輯）》（北京：中國人民大學出版社，1980年），頁47-48。

⁷ 清·俞樾：《諸子平議》上冊（上海：商務印書館，1936年），頁58。

⁸ 黎翔鳳（1901-1979）：《管子校注》中冊（北京：中華書局，2004年），頁714-715。筆者案：標點略有改動。

俞氏謂「無使其內使其外」，與下文「使其小毋使其大」句式一致，因而類斷「無使其內」當作「使其內無」。郭沫若（1892-1978）曰：

沫若案：當以俞說爲是，內與小相應，外與大相應。四「使」字均當爲「事」，言當務內治，不必好大喜功。「外」與「大」爲韻。「棄其國寶」乃另起下文。⁹

誠如郭說，此言治國者必先安內，從小事而行，不要向外擴張，以及好大喜功，方為順應天道。若從原文，則與下文義不相接。可見俞氏對句式結構有充分的認識，才能作出如此精確的校改。新見王念孫的《管子》校本亦作同樣的更改。¹⁰俞說與王校不約而同，足見俞氏卓識。

2、《晏子春秋》：「置大立少，亂之本也。」

樾謹按：按王氏念孫從《羣書治要》作「置子立少」，非也。下文云：「廢長立少，不可以教下」，又云：「今君用讒人之謀，聽亂夫之言也，廢長立少，臣恐後人之有因君之過以資其邪，廢少而立長，以成其利者」，並以「長」、「少」對言，則此文亦當作「置大立少」。《國語·周語》曰：「是以小怨置大德也。」韋《注》曰：「置，猶廢也。」然則「置大立少」，猶云廢大立少，正與「廢長立少」同義。《晏子》原文疑本作「置大立小，亂之本也」，「大」與「小」對，猶「長」與「少」對也。後人因下文「立少」字兩見，因亦改爲「立少」耳。「少」、「小」音義並相近，故易淆亂。《儀禮·鄉飲酒禮》：「主人少退。」《注》云：「少退，少避」，《釋文》作「小避」。《特牲饋食禮》：「挂於季指。」《注》云：「季，小也。」《釋文》作「季少」，並其證也。王氏不知「少」爲「小」字之誤，而反以「置大」爲「置子」，失之矣。

11

案：本篇原文出自《晏子春秋·內篇·諫上》，曰：

⁹ 郭沫若、聞一多（1899-1946）、許維通（1900-1950）：《管子集校》上冊（北京：科學出版社，1956年），頁602。

¹⁰ 清·王念孫案語，轉引自張錦少：《王念孫古籍校本研究》（上海：上海古籍出版社，2014年），頁715。筆者案：此條又見於張錦少：〈王念孫《管子》校本研究〉，《臺大中文學報》第39期（2012年12月），頁153。

¹¹ 清·俞樾：《諸子平議》上冊，頁124-125。

淳于人納女於景公，生孺子荼，景公愛之。諸臣謀欲廢公子陽生而立荼，公以告晏子。晏子曰：「不可。夫以賤匹貴，國之害也；置大立少，亂之本也。……廢長立少，不可以教下；尊孽卑宗，不可以利所愛。長少無等，宗孽無別，是設賊樹姦之本也。君其圖之！」¹²

俞氏以對文證「大」字不誤，是也。「置」有廢棄之義。《左傳·文公二年》：「廢六關」，¹³《孔子家語·顏回篇》作「置六關」。¹⁴置而不用即廢，故置引申有廢棄之義。《國語·周語中》：「今以小忿棄之，是以小怨置大德也，無乃不可乎！」¹⁵韋昭（？-273）注：「置，廢也。」¹⁶《楚辭·九歎·惜賢》：「欲卑身而下體兮，心隱惻而不置。」¹⁷黃靈庚疏證：「置，廢也。謂棄中正之道也。」¹⁸故「置大立少」即廢大立少，與下文「廢長立少」，文異義同。由此可見，原文本通。王氏據《治要》改「置大立少」為「置子立少」，¹⁹疏矣。

（二）因聲求義，推衍字義

「因聲求義」是清代訓詁學上的一大成就，由於通假字在古代文獻極為常見，若不曉古音，實難求確詁。俞氏嫻於音韻之學，以此解決通假疑難，於《諸子平議》中隨處可見。今舉二例以明之：

1、《管子》：「治斧鉞者不敢讓刑，治軒冕者不敢讓賞。」

樾謹按：尹《注》曰：「讓猶距也」，然此以治斧鉞、治軒冕者言，非以受之者言。尹解「讓」字，殆非其義。「讓」當讀為「攘」。《禮記·曲禮篇》：「左右攘辟。」

- ¹² 吳則虞（1913-1977）：《晏子春秋集釋（增訂本）》上冊（北京：國家圖書館出版社，2011年），頁31。
- ¹³ 周·左丘明（春秋末期人，生卒年不詳）傳，晉·杜預（222-284）注，唐·孔穎達（574-648）疏：《春秋左傳注疏》，據清·阮元（1764-1849）等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第6冊（臺北：藝文印書館，1976年），頁303下。
- ¹⁴ 楊朝明：《孔子家語通解：附出土資料與相關研究》（臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2005年），頁323。
- ¹⁵ 周·佚名著，上海師範大學古籍整理組校點：《國語》上冊（上海：上海古籍出版社，1978年），頁45。
- ¹⁶ 周·佚名著，上海師範大學古籍整理組校點：《國語》上冊，頁47。
- ¹⁷ 宋·洪興祖：《楚辭補注》（北京：中華書局，1993年），頁297。
- ¹⁸ 黃靈庚：《楚辭章句疏證》第4冊（北京：中華書局，2007年），頁2522。
- ¹⁹ 筆者案：王念孫曰：「『置大』本作『置子』，今本『子』作『大』者，後人不曉『子』字之義而妄改之也。『子』，即太子也。『置子立少』，謂廢太子而立少子也。上章公謂五子之傳曰：『勉之！將以而所傳為子』，本章曰：『立子有禮，故孽不亂宗』，皆其明證矣。《羣書治要》正作『置子立少』。」見清·王念孫：《讀書雜誌》第3冊（上海：上海古籍出版社，2014年），頁1341。

鄭《注》曰：「『攘』，古『讓』字」，是「攘」、「讓」古字通也。此文兩「讓」字，並當爲「攘竊」之「攘」。不敢讓刑，不敢讓賞，謂不敢攘竊刑賞之權也。²⁰

案：本篇原文出自《管子·君臣下篇》，曰：

有道之國，發號出令，而夫婦盡歸親於上矣。……治斧鉞者不敢讓刑，治軒冕者不敢讓賞，墳然若一父之子，若一家之實，義禮明也。²¹

尹《注》釋「讓」爲「拒」。²²冢田虎（1745-1832）亦從其說。²³然誠如俞說，「然此以治斧鉞、治軒冕者言，非以受之者言」，可證尹《注》未允。俞氏讀「讓」作「攘」，是也。「讓」與「攘」古音並屬日母陽部，²⁴具備通假的條件。「讓」、「攘」通用之例，在先秦兩漢古籍習見。高亨（1900-1986）曰：

《書·堯典》：「允恭克讓。」《漢書·藝文志》暗引「讓」作「攘」。○《史記·司馬相如列傳》：「進讓之道其何爽與。」《漢書·司馬相如傳》「讓」作「攘」。○《漢書·禮樂志》：「盛揖攘之容。」顏《注》：「攘，古讓字。」²⁵

皆其證也。《廣韻·陽韻》：「攘，竊也。」²⁶《書·微子》：「今殷民，乃攘竊神祇之犧牲牲。」²⁷偽《孔傳》曰：「自來而取曰攘。」²⁸《孟子·滕文公下》：「今有人曰攘其鄰之雞者，或告之曰：『是非君子之道。』」²⁹趙岐注：「攘，取也，取自來之物也。」³⁰故「讓刑」、「讓賞」，意謂攘竊刑賞之權。此言治斧鉞者、治軒冕者之官吏不敢竊權，文義煥然冰釋。

²⁰ 清·俞樾：《諸子平議》上冊，頁49-50。

²¹ 黎翔鳳：《管子校注》中冊，頁571。

²² 黎翔鳳：《管子校注》中冊，頁571。

²³ 日·冢田虎：《管子牋註》（日本蓬左文庫藏文化二年（1805）植邨藤右衛門等刊本），卷下，頁1b。

²⁴ 本文古音系統據郭錫良：《漢字古音手冊（增訂本）》（北京：商務印書館，2010年），頁401。

²⁵ 高亨纂著，董治安（1934-2012）整理：《古字通假會典》（濟南：齊魯書社，1989年），頁300-301。

²⁶ 余迺永：《新校互註宋本廣韻：定稿本》上冊（上海：上海人民出版社，2008年，影印張氏重刊澤存堂藏版），頁174。

²⁷ 漢·孔安國（西漢人，生卒年不詳）撰，唐·孔穎達疏：《尚書注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第1冊（臺北：藝文印書館，1976年，影印文選樓藏本），頁146下。

²⁸ 漢·孔安國撰，唐·孔穎達疏：《尚書注疏》，頁146下。

²⁹ 漢·趙岐（？-201）注，宋·孫奭（962-1033）疏：《孟子注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第8冊（臺北：藝文印書館，1976年），頁116下。

³⁰ 漢·趙岐注，宋·孫奭疏：《孟子注疏》，頁116下。

2、《荀子》：「奉妒昧者謂之交譎。」

樾謹按：「交」，讀爲「狡」。《禮記·樂記篇》：「血氣狡憤」，《釋文》曰：「『狡』本作『交』」，是「交」、「狡」古通用。「狡」與「譎」同義，下文曰：「交譎之人，妒昧之臣」，是「交譎」與「妒昧」皆兩字平列。楊注曰：「交通於譎詐之人」，失之矣。³¹

案：本篇原文出自《荀子·大略篇》，曰：

士有妒友，則賢交不親；君有妒臣，則賢人不至。蔽公者謂之昧，隱良者謂之妒，奉妒昧者謂之交譎。交譎之人，妒昧之臣，國之蕺孽也。³²

俞氏所駁甚是。下文「交譎之人」與「妒昧之臣」，相對成義，當知「交譎」與「妒昧」為兩個平列的形容詞。若從楊《注》解「交譎」為「交通於譎詐」³³，則與「妒昧」不相類矣。確如俞說，「交」當讀作「狡」。「交」與「狡」古音並屬見母宵部，³⁴具備通假的條件。「交」與「狡」相通之例，在古書習見，如《左傳·僖公十五年》：「亂氣狡憤。」³⁵杜預注：「狡，戾也。」³⁶《文選·王粲（177-217）〈登樓賦〉》：「循堦除而下降兮，氣交憤於胸臆。」³⁷李善《注》引杜預《左傳注》則作「交，戾也。」³⁸「狡」意謂狡猾、奸詐。《廣雅·釋詁四》：「狡，獯也。」³⁹王念孫《疏證》曰：

狡者，《衆經音義》卷三引《方言》云：「凡小兒多詐而獯，謂之狡猾。」昭二十六年《左傳》云：「無助狡猾。」⁴⁰

³¹ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁295。

³² 王天海：《荀子校釋（修訂本）》下冊（上海：上海古籍出版社，2016年），頁1059。

³³ 王天海：《荀子校釋（修訂本）》下冊，頁1062。

³⁴ 郭錫良：《漢字古音手冊（增訂本）》，頁258-259。

³⁵ 周·左丘明傳，晉·杜預注，唐·孔穎達疏：《春秋左傳注疏》，頁230下。

³⁶ 周·左丘明傳，晉·杜預注，唐·孔穎達疏：《春秋左傳注疏》，頁231上。

³⁷ 南朝梁·蕭統（501-531）編，唐·李善（？-689）注：《文選》（上海：上海古籍出版社，1986年），頁492。

³⁸ 南朝梁·蕭統編，唐·李善注：《文選》，頁492。

³⁹ 徐復（1912-2006）：《廣雅詁林》（南京：江蘇古籍出版社，1992年），頁328上。

⁴⁰ 徐復：《廣雅詁林》，頁328上。

「譌」，《說文·言部》：「權詐也。」⁴¹故「交譌」即「狡譌」，意即狡猾多詐之義，意思明白如畫，而此足訂楊《注》之誤。久保愛（1759-1835）亦指「交」當讀作「狡」⁴²，二人看法不謀而合。

（三）訂正本字，釐清訛誤

古書在流傳過程中經常發生訛誤的情況，其中難免偽訛衍脫、附會誤傳，以致魯魚亥豕，所在多有。俞樾精研字學，故能辨形析字，解決錯訛。今舉二例以明之：

1、《管子》：「霸王不在成曲。」

樾謹按：尹《注》曰：「在於全大體。」然「成曲」之義，殊有未安。「曲」疑「典」字之譌。「霸王不在成典」，言圖霸王者不必拘守成法也。「曲」與「典」形近而誤。

《國語·周語》：「瞽獻曲。」《注》曰：「曲，樂曲也。」宋道二年槧本如此，今本「曲」皆作「典」，是其例矣。⁴³

案：本篇原文出自《管子·霸言篇》，曰：

夫搏國不在敦古，理世不在善故，⁴⁴霸王不在成曲。⁴⁵

「成曲」與「霸王」，義不相涉，可見原文當有誤。俞氏謂「曲」當作「典」字之誤，甚是。「曲」、「典」相誤之例，在古書習見。如《荀子·正論篇》：

今子宋子嚴然而好說，聚人徒，立師學，成文曲，然而說不免於以至治爲至亂也，豈不過甚矣哉！⁴⁶

⁴¹ 丁福保（1874-1952）：《說文解字詁林》第4冊（北京：中華書局，1988年），頁3102下。

⁴² 日·久保愛：《荀子增註》，收入《無求備齋荀子集成》（臺北：成文出版社，1977年），頁780。

⁴³ 清·俞樾：《諸子平議》上冊，頁43。

⁴⁴ 筆者案：「善故」原作「善攻」。郭沫若曰：「『攻』乃『故』之壞字，『搏國不在敦古，治世不在善故，霸王不在成典』，其旨一也。」詳見郭沫若、聞一多、許維遹：《管子集校》上冊，頁405。今據郭說改。

⁴⁵ 黎翔鳳：《管子校注》上冊，頁479。

⁴⁶ 王天海：《荀子校釋（修訂本）》下冊，頁742。

王念孫曰：

念孫案：「成文曲」義不可通，「曲」當爲「典」，字之誤也，故楊《注》云：「文典，文章也。」今本注文亦誤作「文曲」。「成文典」謂作《宋子》十八篇也。見《藝文志》。〈非十二子篇〉云：「終日言成文典。」是其證。⁴⁷

又《魏書·李冲傳》：

僕射之議，據律明矣；太尉等論，於典矯也。⁴⁸

中華書局《魏書》校勘記曰：

「於典矯也」，諸本「典」訛「曲」，不可通，今據《冊府》同上卷頁改。⁴⁹

此皆其證也。此句與上文「搏國不在敦古」、「理世不在善故」義正相涵，皆言治國不墨守成規。故「霸王不在成典」亦當謂稱霸者不拘於成規。郭沫若、⁵⁰趙守正，⁵¹皆從俞說。

2、《莊子》：「技經肯綮之未嘗。」

樾謹按：郭《注》曰：「技之妙也，常游刃於空，未嘗經繫於微礙也」，是以「技經」爲技之所經，殊不成義。「技經肯綮」，四字必當平列。《釋文》曰：「『肯』，《說文》作『冎』，《字林》同，著骨肉也。一曰骨無肉也。『綮』，司馬云：『猶結處也。』」是「肯綮」並就牛身言，「技經」亦當同之。「技」疑「枝」字之誤。《素問·三部九候論》：「治其經絡。」王《注》引《靈樞經》曰：「經脈爲裏支，而橫者爲絡。」古字「枝」與「支」通，枝謂枝脈，經謂經脈，枝經猶言經絡也。經絡相連之處，亦必有礙於游刃，庖丁惟因其固然，故未嘗礙也。⁵²

⁴⁷ 清·王念孫：《讀書雜誌》第4冊，頁1837-1838。

⁴⁸ 北齊·魏收（506-572）：《魏書》（北京：中華書局，1974年），頁1187。

⁴⁹ 北齊·魏收：《魏書》，頁1193。

⁵⁰ 郭沫若、聞一多、許維通：《管子集校》上冊，頁406。

⁵¹ 趙守正：《管子通解》上冊（北京：北京經濟學院出版社，1989年），頁347。

⁵² 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁330。

案：本篇原文出自《莊子·養生主篇》，曰：

庖丁釋刀對曰：「臣之所好者道也，進乎技矣。始臣之解牛之時，所見无非〔全〕牛者。三年之後，未嘗見全牛也。方今之時，臣以神遇而不以目視，官知止而神欲行。依乎天理，批大郤，導大窾，因其固然。技經肯綮之未嘗，而況大軋乎！」⁵³

郭象（？-312）注「技經肯綮之未嘗」，曰：「技之妙也，常遊刃於空，未嘗經槩於微礙也」⁵⁴，是以本字解之。然俞氏指下文「肯綮」就牛身而言，故與其平列之「技經」亦當如此，故疑「技」乃「枝」字之誤。先秦古籍中作偏旁手與木相混之字，隨處可見。如《逸周書·武紀解》：「卑辭而不聽，□財而無技。」⁵⁵元至正十四年（1354）嘉興路學宮刊本「技」作「枝」。⁵⁶《說文·木部》：「，木別生條也。」⁵⁷林義光（？-1932）⁵⁸《文源》曰：

按：（支）即枝之古文，別生條也。，象枝形，又持之。⁵⁹

「枝」，本為「支」。支，支脈也。《靈樞經·經脈》：「其支者，從腕後直出，次指內廉，出其端。」⁶⁰張介賓（1563-1640）注：「支者，如木之有枝，此以正經之外而復有旁通之絡也。」⁶¹「枝經」指脈絡相連的地方。此言庖丁於經絡相連之地運刀未嘗有一點障礙，文義甚明。王叔岷先生（1914-2008）又引元刊《纂圖互注》本「技」作「枝」，以證成俞

⁵³ 清·郭慶藩（1844-1896）：《莊子集釋》（北京：中華書局，2004年）上冊，頁119。筆者案：「批大郤」，原作「批大郤」。今考《集釋》之底本《古逸叢書》影刻南宋台州本原作「批大郤」，見清·黎庶昌（1837-1898）輯：《古逸叢書》上冊（南京：江蘇古籍出版社，2002年，影印清光緒十年（1884）遵義黎氏日本東京使署影刊本），頁525下。郭慶藩本「郤」、「卻」混為一字。今據《古逸叢書》本改。

⁵⁴ 清·郭慶藩：《莊子集釋》上冊，頁121。

⁵⁵ 黃懷信、張懋鎔、田旭東撰，李學勤審定：《逸周書彙校集注（修訂本）》下冊（上海：上海古籍出版社，2007年），頁1087。筆者案：此本以《四部叢刊》影印明嘉靖二十二年（1543）四明章櫟校刊本為底本。

⁵⁶ 晉·孔晁（西晉人，生卒年不詳）注：《汲冢周書》，收入《中華再造善本》（北京：北京圖書館出版社，2003年），卷10，頁2b。

⁵⁷ 丁福保：《說文解字詁林》第7冊，頁5884下。

⁵⁸ 筆者案：劉釗、葉玉英〈林義光及其《文源》〉曰：「林義光，字藥園，福建閩縣人，生年未詳。從他與楊樹達的書信來看，卒年當為一九三二年。楊樹達之孫楊逢彬先生整理出版的《積微居友朋書札》中有『林義光三通』。其中第三通寫於一九三二年六月四日。楊樹達附記說：『此去年林君來簡。不久林君以暴病謝世矣。惜哉！』」見〈導論〉，收於林義光：《文源》（上海：中西書局，2012年），頁1。今據劉、葉二氏考證，補上林義光的卒年。

⁵⁹ 林義光：《文源》，頁235。

⁶⁰ 周·佚名：《靈樞經》（北京：人民衛生出版社，1956年），頁30上。

⁶¹ 明·張介賓：《類經》上冊（北京：人民衛生出版社，1957年），頁151上。

說。⁶² 由此足見俞氏敏銳之思。

（四）善用他書，正訂文字

俞樾於諸子本文、古注及古校有未明者，往往尋求他書或故訓，加以疏證。茲舉二例以明之：

1、《管子》：「明知千里之外，隱微之中，曰動姦。」

樾謹按：「動」當作「洞」，聲之誤也。《鬼谷子》作「是謂洞天下姦。」⁶³

案：本篇原文出自《管子·九守篇》，曰：

一曰長目，二曰飛耳，三曰樹明。明知千里之外，隱微之中，曰動姦。姦動則變更矣。⁶⁴

伊《注》釋此處為「姦在隱微，其理將動。姦既動矣，自然變更」⁶⁵，然其說迂曲難通。此句在《鬼谷子·符言篇》「動」作「洞」，⁶⁶陶弘景（456-536）注：「故千里之外，隱微之中，莫不玄覽。既察隱微，故為姦之徒，絕邪於心胸。」⁶⁷俞氏疑「動」為「洞」字之誤，甚是。「動」與「洞」古音並屬定母東部，⁶⁸或音近而誤。「洞」猶洞察也。班固（32-92）《幽通賦》：「洞參差其紛錯兮，斯衆兆之所惑。」⁶⁹故「洞姦」意謂洞察奸惡，此言即使遠在千里，亦能洞察其中隱蔽之奸情，文義渙然冰釋。俞氏據《鬼谷子》訂正本文之誤，甚有見地。

2、《老子》：「是謂盜夸。」

⁶² 王叔岷：《莊子校詮》上冊（北京：中華書局，2007年），頁107。

⁶³ 清·俞樾：《諸子平議》上冊，頁91。

⁶⁴ 黎翔鳳：《管子校注》下冊，頁1045。

⁶⁵ 黎翔鳳：《管子校注》下冊，頁1045。

⁶⁶ 許富宏：《鬼谷子集校集注》（北京：中華書局，2008年），頁187。

⁶⁷ 許富宏：《鬼谷子集校集注》，頁188。

⁶⁸ 郭錫良：《漢字古音手冊（增訂本）》，頁454。

⁶⁹ 南朝梁·蕭統編，唐·李善注：《文選》，頁643。

樾謹按：「夸」字無義，《韓非子·解老篇》作「盜竽」，其解曰：「竽也者，五聲之長者也。故竽先則鍾瑟皆隨，竽唱則諸樂皆和。今大姦作則俗之民唱，俗之民唱則小盜必和。故服文采，帶利劍，厭飲食，而貨盜有餘者，是之謂盜竽矣。」蓋古本如此，當從之。⁷⁰

案：本篇原文出自《老子》第五十三章，曰：

使我介然有知，行於大道，唯施是畏。大道甚夷，而民好徑。朝甚除，田甚蕪，倉甚虛，服文綵，帶利劍，厭飲食，財貨有餘，是謂盜夸，非道也哉！⁷¹

除俞說外，此句舊注異訓亦多。今列相關解釋，以作檢討。河上公本「夸」則作「誇」⁷²，河上公（西漢人，生卒年不詳）注：

百姓〔不足〕而君有餘者，是由於劫盜以爲服飾，持行誇人，不知身死家破，親戚并隨〔之〕之。⁷³

王弼（226-249）注：

凡物，不以其道得之，則皆邪也，邪則盜也。夸而不以其道得之，〔盜夸也；貴而不以其道得之〕，竊位也。故舉非道以明，非道則皆盜夸也。⁷⁴

然以上二說皆義有未安。從新近出土的文獻可以找到解讀此句的線索。北京大學藏西漢竹簡本《老子》「盜夸」作「盜竽」⁷⁵，與《韓非子·解老篇》同，⁷⁶足證俞說。「盜夸」義不可通，「夸」即「竽」字之誤。篆文「竽」作「𪛗」（《說文·竹部》）⁷⁷，漢帛書作「𪛗」

⁷⁰ 清·俞樾：《諸子平議》上冊，頁154。

⁷¹ 蔣錫昌（1897-1974）：《老子校詁》（成都：成都古籍書店，1988年），頁325-329。

⁷² 王卡（1956-2017）點校：《老子道德經河上公章句》（北京：中華書局，1993年），頁204。

⁷³ 王卡點校：《老子道德經河上公章句》，頁204。

⁷⁴ 樓宇烈：《老子道德經注校釋》（北京：中華書局，2008年），頁142。

⁷⁵ 北京大學出土文獻研究所：《北京大學藏西漢竹書（貳）》（上海：上海古籍出版社，2012年），頁130。

⁷⁶ 陳奇猷（1917-2006）：《韓非子新校注》上冊（上海：上海古籍出版社，2000年），頁425。

⁷⁷ 丁福保：《說文解字詁林》第6冊，頁4919下。

(遣一 二七八 竽律印熏衣一)⁷⁸，「夸」作「𦏧」(《說文·大部》)⁷⁹，漢帛書作「𦏧」(經 〇〇 二 曰虛夸)⁸⁰，故形近而訛。蔣昌錫曰：

錫昌按：《說文》：「竽，管三十六簧也，从竹手于聲。」《釋名·釋樂器》：「竽，笙類，所以導衆樂者也。」⁸¹《釋名》所釋，正與《韓非》「竽先，則鍾瑟皆隨：竽唱，則諸樂皆和」之義相合。竽爲衆樂之導，故老子謂姦盜之導爲盜竽。⁸²

誠如蔣說，竽爲古代是衆樂之首。《荀子·正名篇》：「形體色理以目異，聲音清濁、調竽奇聲以耳異。」⁸³楊倞《注》引或曰：「竽，八音之首。」⁸⁴李純一曰：

竽之所以能夠成爲五聲的長者，不僅因爲它在當時是一種重要的旋律樂器，還由於它能發出標準音高。元熊朋來所謂的「琴瑟受笙均」，亦即此意。⁸⁵

由於竽引導衆樂的特點，故此處以之比喻倡導者。「盜竽」意即「盜首」之義，文義甚明。可見河《注》解作「誇張」，抑或王說釋爲「奢侈」，皆未確。

(五) 據前文後義，推求確詁

古書上下文義本應相承，不應出現前後矛盾或文義無關之字句。故俞樾常據前文後義對古書訛誤進行校改。今舉二例以明之：

1、《荀子》：「欲觀聖王之跡，則於其粲然者矣，後王是也。」

⁷⁸ 陳松長：《馬王堆簡帛文字編》（北京：文物出版社，2001年），頁183。

⁷⁹ 丁福保：《說文解字詁林》第11冊，頁10094上。

⁸⁰ 陳松長：《馬王堆簡帛文字編》，頁413。

⁸¹ 筆者案：蔣氏所引有誤，此條非《釋名》之語，當為《荀子·正名篇》「調竽奇聲以耳異」下楊倞（唐人，生卒年不詳）之注釋，詳見王天海：《荀子校釋（修訂本）》下冊，頁895。

⁸² 蔣錫昌：《老子校詁》，頁330。

⁸³ 王天海：《荀子校釋（修訂本）》下冊，頁891。

⁸⁴ 王大海：《荀子校釋（修訂本）》下冊，頁895。

⁸⁵ 李純一：《中國上古出土樂器綜論》（北京：文物出版社，1996年），頁419。

樾謹按：楊《注》曰：「後王，近時之王也。」又引司馬遷曰：「法後王者，以其近己而俗相類，議卑而易行也。」此自得《荀子》之意。劉氏台拱曰：「後王謂文武也，楊《注》非。」汪氏中曰：「《史記》引法後王，蓋如賦詩之斷章耳。此注承其誤，名為解《荀子》，而實汨之。」王氏念孫曰：「『後王』二字，本篇一見，〈不苟篇〉一見，〈儒效篇〉二見，〈王制篇〉一見，〈正名篇〉三見，〈成相篇〉一見，皆指文武而言，楊《注》皆誤。」此三君之說皆有意為《荀子》補弊扶偏，而實非其雅意也。據下文云：「彼後王者天下之君也，舍後王而道上古，譬之是猶舍己之君而事人之君也。」然則荀子生於周末，以文、武為後王可也，若漢人則必以漢高祖為後王，唐人則必以唐太祖、太宗為後王。設於漢唐之世，而言三代之制，是所謂舍己之君而事人之君矣，豈其必以文武為後王乎？蓋孟子言法先王，而荀子言法後王，亦猶孟子言性善，而荀子言性惡，各成其是，初不相謀。比而同之，斯惑矣。《呂氏春秋·察今篇》曰：「上胡不法先王之治，非不賢也，為其不可得而法」，又曰：「世易時移，變法宜矣，譬之若良醫，病萬變，藥亦萬變，病變而藥不變，鄉之壽民今為殤子矣。」蓋當時之論，固多如此，其後李斯相秦，廢先王之法，一用秦制，後人遂以為荀卿罪，不知此固時為之也。後人不達此義，於數千年後欲胥先王之道而復之，而卒不可復，吾恐其適為秦人笑矣。⁸⁶

案：本篇原文出自《荀子·非相篇》，曰：

聖王有百，吾孰法焉？故曰：文久而息，節族久而絕，守法數之有司極禮而禡。故曰：欲觀聖王之跡，則於其粲然者矣，後王是也。彼後王者，天下之君也。舍後王而道上古，譬之是猶舍己之君而事人之君也。⁸⁷

「後王是也」，楊倞曰：

後王，近時之王也。……言近世明王之法，則聖王之跡也。夫禮法所興，以救當世之急，故隨時設教，不必拘於舊聞。而時人以爲君必用堯舜之道，臣必行禹稷之術，然後可。斯惑也！孔子曰：「殷因於夏禮，所損益可知也。」故荀卿深陳以後王為法，而審其所貴君子焉。司馬遷曰：「法後王者，以其近己而俗相類，議卑而易行

⁸⁶ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁236-237。

⁸⁷ 王天海：《荀子校釋（修訂本）》上冊，頁175。

也。」⁸⁸

王念孫非之，曰：

劉云：案「後王，謂文武也，楊《注》非。」汪云：「《史記》引『法後王』，蓋如賦《詩》之斷章耳，此注承其誤，名為解《荀子》而實汨之。」念孫案：「後王」二字本篇一見，〈不苟篇〉一見，〈儒效篇〉二見，〈王制篇〉一見，〈正名篇〉三見，〈成相篇〉一見，皆指文武而言，楊《注》皆誤。⁸⁹

王氏援引劉台拱（1751-1805）、汪中（1744-1794）二說而指此文之「後王」當為周文王、周武王。案：《荀》文下謂「彼後王者，天下之君也。舍後王而道上古，譬之是猶舍己之君而事人之君也。故曰：欲觀千歲，則數今日」，此乃承「後王是也」而言，既言「天下之君」、「今日」，則知「後王」指當代掌控天下之君。若從王說，則與下文文義不接。

且《荀》書之「後王」亦非專指周代之文、武二王。朝川鼎（1781-1849）引片山兼山（1730-1782）曰：

「後王」，楊《注》為是。於前後議論合，又與太史公之言合。……〈不苟篇〉：「天地始者，今日是也。百王之道，後王是也。」「今日」、「後王」相對而言，可見其非周先王矣。⁹⁰

由此可見，荀子所指之「後王」並不拘於周之先王。凡此皆證楊《注》不誤。王氏不審文義，曲為之說，誤甚。至於俞氏據上下文義，層層推論，駁正王說，以求不誣古人，確深具識見。

2、《法言》：「是以祭不賓。」

樾謹按：以《儀禮》言之，則祭必有賓。楊子此言，非古制矣。「祭」疑「齊」字之誤。上文曰：「夫能存亡形，屬荒絕者，惟齊乎。故孝子之於齊，見父母之存也。」此云：「是以齊不賓」，義正相應，謂方齊之時，不接見賓客也。「齊」誤作「祭」，

⁸⁸ 王天海：《荀子校釋（修訂本）》上冊，頁179。

⁸⁹ 清·王念孫：《讀書雜誌》第4冊，頁1683。

⁹⁰ 日·朝川鼎：《荀子述》，日·關儀一郎（日人，生卒年不詳）編：《日本儒林叢書》（東京：鳳出版，1978年），卷10，頁55。

義不可通。宋、吳之解，與禮不合。光曰：「賓謂敬多而親少，如待賓客」，則曲爲之說矣。⁹¹

案：本篇原文出自《法言·孝至篇》，曰：

孝子有祭乎？有齊乎？夫能存亡形，屬荒絕者，惟齊也。故孝子之於齊，見父母之存也，是以祭不賓。人而不祭，豺獺乎！⁹²

上文既言「夫能存亡形，屬荒絕者，惟齊乎。故孝子之於齊，見父母之存也」，則知「是以祭不賓」，不通。「祭」當作「齊」。「祭」隸書作「𦵏」（新成左祭酒）、「𦵏」（步昌祭酒）、「𦵏」（祭尊私印）【漢印文字徵】，⁹³「齊」隸書則作「𦵏」（齊郡太守章）、「𦵏」（齊尊之印）、「𦵏」（萬齊私印）【漢印文字徵】，⁹⁴故形近而誤。今考《禮書》卷七十四引「祭」正作「齊」，⁹⁵可證成俞說。

今本諸子之書有不少錯簡脫文，俞書出於王念孫、洪頤煊等前賢名著之後，仍得 2396 條校釋，其中更不乏鞭辟入裏之見者，委實不易。從上文所舉各條《平議》精闢之例，可資為證。凡此皆能稽疑扶輿，釋古籍之疑難，解學子之迷惑；此亦可見俞樾學養深湛，心思細膩。

三、《諸子平議》的不足之處

俞樾作為晚清樸學大家，雖備受推崇。然而，一些學者如李慈銘（1830-1894）、譚獻（1832-1901）均對其治學方式頗有批評，如李慈銘指《論語平議》「喜出新意，往往轉失支離。」⁹⁶譚獻亦云：

偶閱俞編樾所刻書。說經紕繆，偶及小學，間可取其慧思。小言破道，私智盜名，

⁹¹ 清·俞樾：《諸子平議》下冊，頁 706。

⁹² 清·汪榮寶（1878-1933）撰：《法言義疏》下冊（北京：中華書局，1987 年），頁 525。

⁹³ 古文字詁林編纂委員會編纂：《古文字詁林》第 1 冊（上海：上海教育出版社，1999 年），頁 122。

⁹⁴ 古文字詁林編纂委員會編纂：《古文字詁林》第 6 冊，頁 562。

⁹⁵ 宋·陳祥道（1067 年進士）：《禮書》，收入《域外漢籍珍本文庫·第二輯》（重慶：西南師範大學出版社；北京：人民出版社，2011 年），頁 72 下。

⁹⁶ 清·李慈銘撰，由雲龍（1877-1961）輯：《越縕堂讀書記》上冊（北京：中華書局，2006 年），頁 59。

謬種流傳。⁹⁷

俞氏才情橫溢，勇於創新，訓釋古籍時有疏失之處。《諸子平議》校釋條目共 2396 條，筆者重新審視，發現書中可議的條目，包括《管子平議》216 條、《晏子春秋平議》29 條、《老子平議》35 條、《墨子平議》100 條、《荀子平議》139 條、《列子平議》29 條、《莊子平議》68 條、《商子平議》42 條、《韓非子平議》64 條、《呂氏春秋平議》104 條、《董子春秋繁露平議》39 條、《賈子平議》52 條、《淮南內經平議》132 條、《楊子太元經平議》21 條、《楊子法言平議》38 條，達 1108 條，即近半可資商榷。由此可見，《諸子平議》在訓詁學上雖然具有不容忽視的價值，但深入正訂其誤是極其需要的。俞書之失，分述如下：

（一）有因忽略對校之法而誤校者

陳垣（1880-1971）《校勘學釋例》指出「故凡校一書，必須先用對校法，然後再用其他校法」⁹⁸，可見對校法為校讎學上最基本、最重要的原則。然俞樾在校勘實踐中卻未能充分正視版本的作用。茲舉二例以明之：

1、《荀子》：「忠者，敦慎此者也。」

樾謹按：楊《注》曰：「『慎』，讀為『順』，人臣能厚順此五者，則為忠也。」然「厚」與「順」誼不倫，其說非是。「敦慎」，當作「敦慕」。《儒效篇》曰：「敦慕焉，君子也。」王氏引之曰：「敦、慕，皆勉也。」《爾雅》曰：「敦，勉也。」又曰：「慤，勉也」，《釋文》「慤」亦作「慕」，是「敦」、「慕」並為「勉」。此文疑本作「忠者，敦慤此者也。」「敦慤」與「敦慕」文異而義同，言人臣能勉此則為忠也。《說文·心部》：「慤，勉也。」是「慤」其本字，「慕」其段字，此用本字作「慤」，因譌為「慎」矣。⁹⁹

案：本篇原文出自《荀子·君子篇》，曰：

故仁者，仁此者也；義者，分此者也；節者，死生此者也；忠者，惇慎此者也；兼

⁹⁷ 清·譚獻：《復堂日記補錄》（臺北：新文豐出版公司，1989年），卷1，頁92上。

⁹⁸ 陳垣：《校勘學釋例》（北京：中華書局，1963年），頁144。

⁹⁹ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁288。

此而能之，備矣；備而不矜，一自善也，謂之聖。¹⁰⁰

俞氏謂「敦慎」當作「敦慕」。然《古逸叢書》影刻南宋台州本、¹⁰¹南宋浙北翻刻北宋熙寧監本「敦慎」並作「惇慎」。¹⁰²《羣書治要》所引亦同。¹⁰³「敦」與「惇」古通。董治安曰：

案：「惇」、「敦」古可通。《書·皋陶謨》：「惇敘有族。」《史記·夏本紀》作「敦序九族。」《禮記·樂記》：「樂者敦和。」《釋文》「敦」作「惇」。並其證。¹⁰⁴

由此可證，「敦慎」即「惇慎」。王天海曰：

「惇」者，篤實。「慎」者，謹也。「惇慎」，即樸實謹慎。楊《注》不是，郝、俞說亦非。¹⁰⁵

王說是也。「惇」有敦厚、惇樸之義。《爾雅·釋詁下》：「惇，厚也。」¹⁰⁶《國語·周語上》：「吾聞夫犬戎樹惇。」¹⁰⁷韋昭注：「言犬戎立性惇樸。」¹⁰⁸「慎」猶慎謹也。《說文·心部》：「𢔁，謹也。」¹⁰⁹《廣雅·釋詁四》：「慎，敕也。」¹¹⁰王念孫《疏證》曰：「謹與敕同義。」¹¹¹《潛夫論·實貢篇》：「夫脩身慎行，敦方正直。」¹¹²「惇慎」意謂篤實謹慎。《漢書·

¹⁰⁰ 王天海：《荀子校釋（修訂本）》下冊，頁 972。

¹⁰¹ 清·黎庶昌輯：《古逸叢書》上冊，頁 444 下。

¹⁰² 周·荀況著，楊倞注：《荀子》（北京：文物出版社，1974 年），卷 17，頁 20a。

¹⁰³ 唐·魏徵（580-643）等撰：《羣書治要》第 6 冊（東京：汲古書院，1989 年），頁 71。

¹⁰⁴ 董治安、鄭杰文：《荀子彙校彙注》（濟南：齊魯書社，1997 年），頁 831。

¹⁰⁵ 王天海：《荀子校釋（修訂本）》下冊，頁 974。

¹⁰⁶ 晉·郭璞（276-324）注，宋·邢昺（932-1010）疏：《爾雅注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第 8 冊（臺北：藝文印書館，1976 年），頁 23 下。

¹⁰⁷ 周·佚名著，上海師範大學古籍整理組校點：《國語》上冊，頁 7。

¹⁰⁸ 周·佚名著，上海師範大學古籍整理組校點：《國語》上冊，頁 8。

¹⁰⁹ 丁福保：《說文解字詁林》第 11 冊，頁 10288 下。

¹¹⁰ 徐復：《廣雅詁林》，頁 350 上。

¹¹¹ 徐復：《廣雅詁林》，頁 350 上。

¹¹² 清·汪繼培（1805 年進士）箋，彭鐸（1913-1985）校正：《潛夫論箋校正》（北京：中華書局，1985 年），頁 157。

敘傳》述〈匡張孔馬傳第五十一〉云：「博山惇慎，受莽之疚。」¹¹³即其證也。可見「惇」字不誤。俞氏不求善本，臆為之改，誤矣。

2、《莊子》：「子綦為我延之以三旌之位。」

樾謹按：「綦」字衍文，此昭王自與司馬子綦言，當稱子不當稱子綦。¹¹⁴

案：本篇原文出自《莊子·讓王篇》，曰：

王謂司馬子綦曰：「屠羊說居處卑賤而陳義甚高，子綦為我延之以三旌之位。」¹¹⁵

俞氏謂下「綦」字為衍文。奚侗（1878-1939）亦從其說。¹¹⁶然于鬯（1854-1910）曰：

鬯案：「綦」，別本作「其」，是也。¹¹⁷

陶鴻慶（1860-1918）¹¹⁸、馬叙倫（1885-1970）¹¹⁹、楊樹達（1885-1956）¹²⁰、王叔岷先生，¹²¹亦持是說。今考日本杏雨書屋藏敦煌本羽 019R、¹²²俄藏黑水城文獻《南華真經》刻本

TK97、¹²³北宋南宋合璧本、¹²⁴南宋刻本、¹²⁵南宋刊成玄英《南華真經注疏》本、¹²⁶金刊

¹¹³ 漢·班固（32-92）撰，唐·顏師古（561-645）注：《漢書》（北京：中華書局，1962年），頁4263。

¹¹⁴ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁378。

¹¹⁵ 清·郭慶藩：《莊子集釋》下冊，頁974。

¹¹⁶ 奚侗：《莊子補註》，收入《無求備齋莊子集成續編》（臺北：藝文印書館，1974年），頁157-158。

¹¹⁷ 清·于鬯著，張華民點校：《香草續校書》上冊（北京：中華書局，1963年），頁306。

¹¹⁸ 清·陶鴻慶：《讀諸子札記》（北京：中華書局，1959年），頁34-35。

¹¹⁹ 馬叙倫：《莊子義證》，收入《無求備齋老列莊三子集成補編》（臺北：成文出版社，1982年），頁777。

¹²⁰ 楊樹達：《積微居讀書記》（上海：上海古籍出版社，2013年），頁174。

¹²¹ 王叔岷：《莊子校詮》下冊，頁1136。

¹²² 日·吉川忠夫編集：《敦煌秘笈》第1冊（大阪：武田科學振興財團，2009年），頁168下。筆者案：誠蒙武田科學振興財團惠賜《敦煌秘笈》，謹致謝忱。

¹²³ 俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所、中國社會科學院民族研究所、上海古籍出版社編：《俄羅斯

《莊子全解》本、¹²⁷《莊子義海纂微》本、¹²⁸《正統道藏》本、¹²⁹「子綦」皆作「子其」，《釋史》卷八十九所引亦同。¹³⁰此足證于說之是。「其」與「綦」古音並屬羣母之部，¹³¹疑音同而誤，或涉上文「王謂司馬子綦曰」而妄改。「其」於此作勸令副詞，猶一定、千萬之義。《左傳·隱公三年》：「吾子其無廢先君之功！」¹³²《三國志·魏志·武帝紀》：「二三子其佐我明揚仄陋，唯才是舉，吾得而用之」¹³³，與此文例正同。故「子其爲我延之以三旌之位」，意謂你（子綦）一定要爲我用三公的爵位把他聘請過來。俞氏不尋善本而臆改，疏矣。

（二）有因對古漢語文法認識不足而誤訓者

俞樾儘管在《古書疑義舉例》中對古書特殊的文法非常重視，但有時卻不認識文法通例而誤解文句。茲舉二例以明之：

1、《韓非子》：「伊尹自以爲宰干湯，百里奚自以爲虜干穆公。」

樾謹按：兩「以」字皆衍文。「自」，由也，言由爲宰以干湯，由爲虜以干穆公也。

〈難一〉曰：「故伊尹以中國爲亂，道爲宰干湯，百里奚以秦爲亂，道爲虜干穆公。」

科學院東方研究所聖彼得堡分所藏黑水城文獻：漢文部分》第2冊（上海：上海古籍出版社，1996年），頁347。筆者案：項璇先生認爲此本爲北宋太宗時期所刻，爲現存最早的郭象注刻本。詳見項璇著：〈黑水城《南華真經》寫本淵源考〉，《寧夏大學學報（人文社會科學版）》第36卷第5期（2014年9月），頁69-70。

¹²⁴ 晉·郭象（？-312）注：《南華真經注》，收入《無求備齋莊子集成初編》（臺北：藝文印書館，1972年，影印北宋南宋合璧本），頁511。

¹²⁵ 晉·郭象注：《南華真經》，收入《中華再造善本》子部（北京：北京圖書館出版社，2003年），卷9，頁15b。

¹²⁶ 晉·郭象注，成玄英（唐人，生卒年不詳）疏：《南華真經注疏》，收入《無求備齋老列莊三子集成補編》（臺北：成文出版社，1982年），頁850。

¹²⁷ 宋·呂惠卿（1032-1111）：《壬辰重改證呂太尉經進〈莊子全解〉》（北京：國家圖書館出版社，2011年），頁380。

¹²⁸ 宋·褚伯秀：《莊子義海纂微》下冊（上海：華東師範大學出版社，2014年），頁916。

¹²⁹ 晉·郭象：《南華真經》，收入《無求備齋莊子集成初編》（臺北：藝文印書館，1972年，影印明正統十年（1445）刊《道藏》本），頁327。

¹³⁰ 明·馬驥（1621-1673）撰，王利器（1912-1998）整理：《釋史》（北京：中華書局，2002年），頁2252。

¹³¹ 郭錫良：《漢字古音手冊（增訂本）》，頁115。

¹³² 周·左丘明傳，晉·杜預注，唐·孔穎達疏：《春秋左傳注疏》，頁52下。

¹³³ 晉·陳壽（233-297）撰，晉·裴松之（372-451）注：《三國志》（北京：中華書局，1959年），頁32。

「道」，亦由也，與此一律。¹³⁴

案：本篇原文出自《韓非子·難二篇》，曰：

或曰：桓公之所應優，非君人者之言也。桓公以君人為勞於索人，何索人為勞哉？伊尹自以為宰干湯，百里奚自以為虜干穆公。虜，所辱也；宰，所羞也。蒙羞辱而接君上，賢者之憂世急也。¹³⁵

俞氏謂兩「以」字皆為衍文。然徐仁甫（1901-1988）曰：

按：「自以為」者，以己為也。「自」不作賓語，故倒為「自以為」。《說苑·正諫》：「太宰嚭既與子胥有隙，因讒曰：自以先王謀臣，今不用常怏怏。」¹³⁶《史記·伍子胥》作「自以為先生謀臣」。¹³⁷「自以為」亦「以己為」也，可見「以」字不當衍。¹³⁸

張覺亦持是說。¹³⁹徐、張說是。〈說難篇〉：「伊尹為宰，百里奚為虜，皆所以干其上也」，¹⁴⁰此句下有舊注，¹⁴¹曰：「二人自託於宰虜者，所以干其上也。」¹⁴²本文即申〈說難〉此語。伊尹、百里奚之故事，散見於傳世文獻，而各文頗有同異。如伊尹之事，見於《史記·殷本紀》：「伊尹名阿衡。阿衡欲奸湯而無由，乃為有莘氏媵臣，負鼎俎，以滋味說湯，致于王道。」¹⁴³《淮南子·脩務訓》：「伊尹負鼎而干湯。」¹⁴⁴東漢·高誘：「伊尹處於有莘之野，執鼎俎，和五味以干湯，欲其調陰陽，行其道。《詩》云『實惟阿衡，實左右商王』

¹³⁴ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁431。

¹³⁵ 陳奇猷：《韓非子新校注》下冊，頁882。

¹³⁶ 筆者案：「今不用常怏怏」，宜標作「今不用，常怏怏」，徐氏標點似誤。此條資料蒙評審人賜告，謹此謝忱。

¹³⁷ 筆者案：「自以為先生謀臣」，「生」當作「王」，徐氏引文有誤。此料資料蒙評審人賜告，謹此申謝忱。

¹³⁸ 徐仁甫：《諸子辨正》（成都：成都出版社，1993年），頁368。

¹³⁹ 張覺：《韓非子校疏析論》中冊（北京：知識產權出版社，2011年），頁903。

¹⁴⁰ 陳奇猷：《韓非子新校注》上冊，頁261。

¹⁴¹ 筆者案：張覺將此舊注訂為謝絳（字希深，994-1039）之注釋，見張覺：《韓非子校疏析論》上冊，頁203。

¹⁴² 陳奇猷：《韓非子新校注》上冊，頁265。

¹⁴³ 漢·司馬遷（前145-？）撰，南朝宋·裴駰（南朝宋人，生卒年不詳）集解，唐·司馬貞（唐人，生卒年不詳）索隱，唐·張守節（唐人，生卒年不詳）正義：《史記》（北京：中華書局，1959年），頁94。

¹⁴⁴ 張雙棣：《淮南子校釋（增訂本）》下冊（北京：北京大學出版社，2013年），頁1992。

是也。」¹⁴⁵百里奚之事，則見於《孟子·萬章上》：「百里奚自鬻於秦養牲者，五羊之皮，食牛，以要秦穆公」¹⁴⁶諸書所記，雖與《韓非子》本文有異，然皆謂伊尹讓自己當廚子以求湯的任用，百里奚讓自己作為奴隸以求秦穆公的任用，皆證「自」亦非「由」義。「自」猶「己」也。「以為」即「以之為」的省略形式，猶言讓他做，把它作為。《禮記·雜記下》：「管仲遇盜，取二人焉，上以為公臣。」¹⁴⁷即其證也。由此可見，原文自通。俞氏指「以」是衍文，實是不明「以為」在古漢語的用法，以致有刪字之誤。

2、《淮南子》：「雍門子以哭見孟嘗君，涕流沾纓。」

樾謹按：「孟嘗君」下當更有「孟嘗君」三字，而今脫之。〈覽冥篇〉曰：「昔雍門子以哭見於孟嘗君，已而陳辭通意，撫心發聲，孟嘗君為之增歎歔噓，流涕狼戾不可止。」彼文再言孟嘗君，故知此亦當同。不然，則涕流沾纓仍屬雍門子，而不屬孟嘗君，不見其感人至矣。¹⁴⁸

案：本篇原文出自《淮南子·繆稱訓》，曰：

甯戚擊牛角而歌，桓公舉以大政；雍門子以哭見孟嘗君涕流沾纓。歌哭，衆人之所能為也，一發聲，入人耳，感人心，精之至者也。¹⁴⁹

俞氏謂「孟嘗君」下脫「孟嘗君」三字，誤矣。此是下句的主語承上句的賓語而省略，為古漢語中常見的語法規律，如《論語·為政》：「吾與回言終日，不違如愚」，「不違」上承上文「與」之賓語省「回」主語。¹⁵⁰由此可見，原文本通。俞氏以為「涕流沾纓」上有脫文，是不明語法而致誤。

¹⁴⁵ 張雙棣：《淮南子校釋（增訂本）》下冊，頁1994。

¹⁴⁶ 漢·趙岐注，宋·孫奭疏：《孟子注疏》，頁172下。

¹⁴⁷ 漢·鄭玄（127-200）注，唐·孔穎達疏：《禮記注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第5冊（臺北：藝文印書館，1976年），頁753上。

¹⁴⁸ 清·俞樾：《諸子平議》下冊，頁616。

¹⁴⁹ 張雙棣：《淮南子校釋（增訂本）》上冊，頁1116-1117。

¹⁵⁰ 管錫華：《漢語古籍校勘學》（成都：巴蜀書社，2003年），頁244。

(三) 有因輕言通假而誤釋者

清代學者解讀古籍水平邁於前人，是由於他們通古音，明假借。不過，裘錫圭先生指出清代有些文字學者，在不能為假借字找到真正的本字之時，往往找一個音義皆近的字來充當本字，以致牽強附會的情況出現。¹⁵¹俞樾亦時有如此毛病。今列二例以明之：

1、《莊子》：「孰隆施是？」

樾謹按：此承上雲雨而言，「隆」當作「降」，謂降施此雲雨也。《書·大傳》：「隆谷。」鄭《注》曰：「『隆』讀如『厖降』之『降』。」蓋隆從降聲，古音本同。《荀子·天論篇》：「隆禮尊賢而王。」《韓詩外傳》「隆」作「降」，《齊策》：「歲八月降雨下。」《風俗通義·祀典篇》「降」作「隆」，是古字通用之證。¹⁵²

案：本篇原文出自《莊子·天運篇》，曰：

天其運乎？地其處乎？日月其爭於所乎？……雲者為雨乎？雨者為雲乎？孰隆施是？孰居无事淫樂而勸是？¹⁵³

俞氏謂「隆」當為「降」之借字。然成玄英疏：

隆，興也。……言誰興雲雨而洪注滂沱……。¹⁵⁴

成《疏》甚是。「隆」有興起之義。《後漢書·李杜列傳》：「太尉李固，因公假私，依正行邪，離間近戚，自隆支黨。」¹⁵⁵「隆雲」謂興雲。古書亦多以興雲與施雨對舉，如《韓詩外傳》卷五：「然天勃然興雲，沛然下雨。」¹⁵⁶京房（前 77-前 37）《別對災異》：「乃興雲

¹⁵¹ 裘錫圭：《文字學概要（修訂本）》（北京：商務印書館，2013 年），頁 192。

¹⁵² 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁 355。

¹⁵³ 清·郭慶藩：《莊子集釋》中冊，頁 493。

¹⁵⁴ 清·郭慶藩：《莊子集釋》中冊，頁 495。

¹⁵⁵ 南朝宋·范曄（398-445）撰，唐·李賢（651-684）等注：《後漢書》（北京：中華書局，1965 年），頁 2084。

¹⁵⁶ 屈守元（1913-2001）：《韓詩外傳箋疏》（成都：巴蜀書社，2012 年），頁 264。

出雨，漫漑萬物，助天成功。」¹⁵⁷皆其例也。本文之「隆」是對雲言，「施」對雨言，若「隆」為「降」，則失文義。「隆」字本通，無需破讀。俞說誤矣。

2、《莊子》：「農夫無草萊之事則不比，商賈無市井之事則不比。」

樾謹按：「比」通作「庀」。《周官·遂師》《疏》云：「《周禮》之內云比者，先鄭皆為庀。」是也。《國語·魯語》：「子將庀季氏之政焉。」又曰：「夜庀其家事。」韋《注》並曰：「庀，治也。」農夫惟治草萊之事，故無草萊之事則不庀。商賈惟治市井之事，故無市井之事則不庀也。郭《注》曰：「能同則事同，所以比。」是以本字讀之，非是。¹⁵⁸

案：本篇原文出自《莊子·徐无鬼篇》，曰：

招世之士興朝，中民之士榮官，……農夫无草萊之事則不比，商賈无市井之事則不比。庶人有旦暮之業則勸，百工有器械之巧則壯。¹⁵⁹

俞氏謂「比」當讀作「庀」。然「比」當釋作調順、和協。《廣韻·脂韻》：「比，和也。」¹⁶⁰《管子·五輔篇》：「為人弟者比順以敬。」¹⁶¹尹知章注：「比，和。」¹⁶²《漢書·揚雄傳下》：「美味期乎合口，工聲調於比耳。」¹⁶³顏師古注：「比，和也。」¹⁶⁴故「不比」即不和諧、不和協也。《戰國策·魏策一》：「文侯曰：『鐘聲不比乎？左高。』」¹⁶⁵鮑彪（1128年進士）注：「『比』猶『協』。」¹⁶⁶吳師道（1283-1344）云：「『比』音『毗』。不比，¹⁶⁷言

¹⁵⁷ 清·嚴可均（1762-1843）校輯：《全上古三代秦漢三國六朝文》，收入《續修四庫全書》（上海：上海古籍出版社，2002年），卷44，頁361下。

¹⁵⁸ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁371。

¹⁵⁹ 清·郭慶藩：《莊子集釋》下冊，頁834-835。

¹⁶⁰ 余迺永：《新校互註宋本廣韻：定稿本》上冊，頁52。

¹⁶¹ 黎翔鳳：《管子校注》上冊，頁198。

¹⁶² 黎翔鳳：《管子校注》上冊，頁198。

¹⁶³ 漢·班固撰，唐·顏師古注：《漢書》，頁3576。

¹⁶⁴ 漢·班固撰，唐·顏師古注：《漢書》，頁3577。

¹⁶⁵ 范祥雍（1913-1993）箋證，范邦瑾協校：《戰國策箋證》下冊（上海：上海古籍出版社，2006年），頁1250。

¹⁶⁶ 范祥雍箋證，范邦瑾協校：《戰國策箋證》下冊，頁1251。

¹⁶⁷ 筆者案：「不比」原作「不毗」。范祥雍曰：「按依《策》文當作『比』，吳《注》涉上文『音毗』而誤。」詳見范祥雍箋證，范邦瑾協校：《戰國策箋證》下冊，頁1251。

不和也。」¹⁶⁸可見此兩句意謂農夫、商賈無農事、商事可做，即失其本業，自然心不和順，文義甚明。若「比」作「庀」，釋為「治」，農夫無農事則不治，商賈無市則不治，如此文意，累贅而無理，可見俞說之非。

（四）有因對文義理解不足而誤詁者

俞樾有時校勘古書的過程，因未能細察原文的上下文義而遽加校改。今舉二例以明之：

1、《管子·水地篇》：「是以水者萬物之準也，諸生之淡也。」

樾謹按：「淡」字義不可通，尹《注》曰：「能濟諸生以適中，故曰淡」，亦未知「淡」字作何解也。「淡」疑本作「澹」，《淮南子·原道篇》：「富澹天下而不既。」〈齊俗篇〉：「智伯有三晉而欲不澹。」高《注》並曰：「澹，足也。」又〈主術篇〉：「求寡而易澹。」《注》曰：「澹，給也。」蓋「澹足」之「澹」，《說文》無之，古人書「澹」字，每作「澹」。《漢書·食貨志》、〈司馬遷傳〉、〈東方朔傳〉、〈趙充國傳〉字皆作「澹」，師古《注》並云：「『澹』古『澹』字。」是其證也。水兼利萬物，諸有生之物皆于水取給，故云：「諸生之澹」，正合古人「澹」字從水之義，而後人又以「澹」、「淡」為一字。《文選·潘安仁〈金谷集詩〉》：「綠池泛淡淡」，《注》引〈東京賦〉：「淥水澹澹」，云「澹」與「淡」同。於是「諸生之澹」改為「諸生之淡」，而其義始晦矣。¹⁶⁹

案：本篇原文出自《管子·水地篇》，曰：

淡也者，五味之中也。是以水者，萬物之準也，諸生之淡也，違非得失之質也，是以無不滿，無不居也。¹⁷⁰

俞氏讀「淡」為「澹」，猶言足也。郭嵩燾（1818-1891）則曰：

¹⁶⁸ 范祥雍箋證，范邦瑾協校：《戰國策箋證》下冊，頁1251。

¹⁶⁹ 清·俞樾：《諸子平議》上冊，頁69。

¹⁷⁰ 黎翔鳳：《管子校注》中冊，頁814-815。

某案：《平議》云改爲「諸生之澹」，云「澹」與「贍」通，然本文直承上三項，「淡也者五味之中也」。《說文》：「準，平也。」《廣韻》：「質，地也。」準以明水之用，質以著水之體，淡者水之本原也，故曰天一生水，五味之始，以淡爲本。水曰潤下作鹹，而其始出淡，然諸生資水氣以生，其始皆淡也。玩此段文義，亦並未及贍物之功也。¹⁷¹

可見「淡」與「準」、「質」平列，皆言水之本質。若從俞說，上下文義不接。此節是承「淡也者，五味之中也」。「中」猶根本也。《禮記·中庸》：「中也者，天下之大本也。」¹⁷²鄭玄注：「中爲大本者，以其含喜怒哀樂，禮之所由生，政教自此出也。」¹⁷³故「淡也者，五味之中也」即「淡也者，五味之本也」。「諸生之淡」的「淡」即謂一切生命皆以水爲其根本，與上文地爲「諸生之根苑」¹⁷⁴、下文水爲「諸生之宗室」¹⁷⁵，義正相同。據此，「淡」字本通，實無需易字爲訓。

2、《新書》：「二世不行此術，而重以無道，壞宗廟，與民更始，作阿房之宮。」

樾謹按：「與民更始」四字，當在「不行此術」句下。¹⁷⁶

案：本篇原文出自《新書·過秦中篇》，曰：

二世不行此術，而重以無道，壞宗廟與民，更始作阿房之宮；繁刑嚴誅，吏治刻深；賞罰不當，賦斂無度。¹⁷⁷

俞氏以「與民更始」爲絕句，並謂四字當在「不行此術」之下。然《史記·秦始皇本紀》所引「與民更始」亦在「壞宗廟」下，¹⁷⁸可證原文無誤。據上下文義，此句當讀作「二世不行此術，而重以無道，壞宗廟與民，更始作阿房之宮。」方向東曰：

¹⁷¹ 清·郭嵩燾：《讀管札記》，轉引自顏昌峯（1868-1944）：《管子校釋》（長沙：岳麓書社，1996年），頁348。

¹⁷² 漢·鄭玄注，唐·孔穎達疏：《禮記注疏》，頁879上。

¹⁷³ 漢·鄭玄注，唐·孔穎達疏：《禮記注疏》，頁879上。

¹⁷⁴ 黎翔鳳：《管子校注》中冊，頁813。

¹⁷⁵ 黎翔鳳：《管子校注》中冊，頁831。

¹⁷⁶ 清·俞樾：《諸子平議》下冊，頁544。

¹⁷⁷ 閻振益、鍾夏：《新書校注》（北京：中華書局，2000年），頁15。

¹⁷⁸ 漢·司馬遷撰，南朝宋·裴駟集解，唐·司馬貞索隱，唐·張守節正義：《史記》，頁284。

「壞」，自行破壞之意。「宗廟與民」，指國家與人民。¹⁷⁹

方說是也。《爾雅·釋詁》：「壞，毀也。」¹⁸⁰《釋文》引《字林》云：「壞，自敗也。」¹⁸¹「宗廟」，朝廷和國家政權的代稱。《墨子·非命下篇》：「繁為無用，暴逆百姓，遂失其宗廟。」¹⁸²孫詒讓曰：「〈法儀篇〉云：『遂失其國家。』」¹⁸³「壞宗廟與民」即言殘害國家與人民。至於下文「更始」為重新開始之義。《史記·蕭相國世家》：「及漢興，依日月之末光，何謹守管籥，因民之疾（奉）〔秦〕法，順流與之更始。」¹⁸⁴是其證也。因此，「更始作阿房之宮」，謂秦二世重新開始興建阿房宮。此即《史記·秦始皇本紀》所載：

四月，二世還至咸陽，曰：「先帝為咸陽朝廷小，故營阿房宮為室堂。未就，會上崩，罷其作者，復土鄠山。鄠山事大畢，今釋阿房宮弗就，則是章先帝舉事過也。」復作阿房宮。¹⁸⁵

由此可見，原文本通，無需改字易文。俞氏因不明文義，遂失其句讀。

（五）有因拘於對文而誤校者

俞樾校勘古書，常執著上下句式一律。然古人行文，未必句句相對。俞氏往往嚴守於此，以致誤校。茲舉二例以明之：

1、《老子》：「下士聞道大笑之。」

樾謹按：王氏念孫《讀書雜誌》曰：「『大笑之』，本作『大而笑之』，猶言迂而笑之

¹⁷⁹ 方向東：《賈誼集匯校集解》（南京：河海大學出版社，2000年），頁26。

¹⁸⁰ 晉·郭璞注，宋·邢昺疏：《爾雅注疏》，頁10下。

¹⁸¹ 唐·陸德明（556-627）撰，黃焯（1902-1984）彙校，黃延祖重輯：《經典釋文彙校》（北京：中華書局，2006年），頁835上。

¹⁸² 清·孫詒讓：《墨子閒詁》上冊（北京：中華書局，2011年），頁279。

¹⁸³ 清·孫詒讓：《墨子閒詁》上冊，頁279。

¹⁸⁴ 漢·司馬遷撰，南朝宋·裴駟集解，唐·司馬貞索隱，唐·張守節正義：《史記》，頁2020。

¹⁸⁵ 漢·司馬遷撰，南朝宋·裴駟集解，唐·司馬貞索隱，唐·張守節正義：《史記》，頁268-269。

也。《牟子》引《老子》，正作『大而笑之』。《抱朴子·微旨篇》亦云：『大而笑之，其來久矣。』是牟、葛所見本皆作『大而笑之』。今按：王說是也。「下士聞道，大而笑之」，與上文「上士聞道，勤而行之」兩句相對，傳奕本作「上士聞道，而勤行之」，「下士聞道，而大笑之」，蓋誤移兩「而」字於句首，然下句之有「而」字，則尚可藉以考見也。「而勤行之」是「勤而行之」之誤，然則「而大笑之」是「大而笑之」之誤，可以隅反矣。¹⁸⁶

案：本篇原文出自《老子》第四十一章，曰：

上士聞道，勤而行之；中士聞道，若存若亡；下士聞道，大笑之。不笑，不足以爲道。¹⁸⁷

傳奕本、¹⁸⁸范應元本，¹⁸⁹「大」上有「而」字。《牟子理惑論》引《老子》「而」則在「大」下，¹⁹⁰故王、俞二氏以此爲據，謂此處當作「大而笑之」。然郭店乙簡本、¹⁹¹帛書乙本、¹⁹²北大漢簡本、¹⁹³河上公本、¹⁹⁴王弼本、¹⁹⁵嚴遵本，¹⁹⁶皆作「大笑之」。又鄭良樹（1940-2016）曰：

案：自王念孫謂「大笑之」當作「大而笑之」後，俞樾、馬敘倫、高亨、蔣錫昌、朱謙之及嚴靈峰先生等皆同其說。檢帛書乙本，此句亦作「大笑之」（此本「笑」作「咲」；咲、笑古、今字），與此本合。河上《注》云：「見道質朴，謂之鄙陋，故大笑之。」《指歸》曰：「……而下士之所大笑也……下士所笑……。」亦皆無「而」

¹⁸⁶ 清·俞樾：《諸子平議》上冊，頁152。

¹⁸⁷ 蔣錫昌：《老子校詁》，頁270-271。

¹⁸⁸ 唐·傳奕（555-639）：《道德經古本篇》，據金·長春真人（丘處機，1148-1227）編纂：《正統道藏》第19冊（臺北：新文豐出版公司，1985年），頁228下。

¹⁸⁹ 宋·范應元（南宋人，生卒年不詳）：《老子道德經古本集註》（上海：華東師範大學出版社，2010年），頁74。

¹⁹⁰ 漢·牟融（東漢人，生卒年不詳）：《牟子理惑論》，收入周叔迦（1899-1970）輯撰，周紹良（1917-2005）新編：《牟子叢殘新編》（北京：中國書店，2001年），頁15。

¹⁹¹ 武漢大學簡帛研究中心、荊門市博物館編著：《郭店楚墓竹書》，《楚地出土戰國簡冊合集》第1冊（北京：文物出版社，2011年），頁13。

¹⁹² 裘錫圭主編：《長沙馬王堆漢墓簡帛集成》第4冊（北京：中華書局，2014年），頁194。

¹⁹³ 北京大學出土文獻研究所：《北京大學藏西漢竹書（貳）》，頁125。

¹⁹⁴ 王卡點校：《老子道德經河上公章句》，頁163。

¹⁹⁵ 樓宇烈：《老子道德經注校釋》，頁111。

¹⁹⁶ 樊波成：《老子指歸校箋》（上海：上海古籍出版社，2013年），頁28。

字。《史記·酷吏傳》引作「下士聞道，大笑之」，亦與此合。古本《老子》，文句未必如此整齊。¹⁹⁷

凡此皆證「大」上當無「而」字，可見傳奕本、范應元本之「而」字，涉上文「勤而行之」而衍。「下士聞道，大笑之」，意謂下士對道的不能理解，故大笑以輕慢之。由此可見，原文本通，實不必與上文一律。王、俞二說誤矣。

2、《列子》：「不治而不亂。」

樾謹按：此本作「不治而自亂」。「亂」，治也，謂不治而自治也。正與下文「不言而自信，不化而自行」，文義一律。後人不達「亂」字之義，改為「不亂」，失之矣。張《注》曰：「不以治治之，故不可亂也。」，是其所據本已誤，盧本同。¹⁹⁸

案：本篇原文出自《列子·仲尼篇》，曰：

孔子動容有間，曰：「西方之人，有聖者焉，不治而不亂，不言而自信，不化而自行，蕩蕩乎民無能名焉。」¹⁹⁹

俞氏改「不治而不亂」為「不治而自亂」，並釋「亂」為「治」。俞氏所舉文獻，未足為據。考《列子》全書「亂」字共二十見，本句之外，皆用作雜亂、不安、動亂之義，未嘗以「亂」為「治」者。更考先秦兩漢文籍「治」、「亂」同處一句的用法，「亂」必為動亂不安，而無治理之義，俞樾改「不治而不亂」為「不治而自亂」，是無視語言的事實。「不治而不亂」，文義本通。此言西方聖人不治天下，天下也不會慌亂，因其德行已廣行天下所致，即下文「蕩蕩乎民無能名焉」。《藝文類聚·人部》四、²⁰⁰《初學記·人部上》、²⁰¹《太平御覽·人事部》四、²⁰²《天中記》卷二十四，²⁰³引並作「不」，又《天中記》卷十一引《亢倉子》曰：「几蓬氏之御天下也，不治而不亂」，²⁰⁴亦作「不亂」，凡此皆證原文不誤。俞氏單僅

¹⁹⁷ 鄭良樹：《老子新校》（臺北：學生書局，1997年），頁191。

¹⁹⁸ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁313。

¹⁹⁹ 楊伯峻：《列子集釋》（北京：中華書局，1979年），頁119-123。

²⁰⁰ 唐·歐陽詢（557-641）：《藝文類聚》（北京：中華書局，1965年），頁359。

²⁰¹ 唐·徐堅（659-729）：《初學記》（北京：中華書局，1962年），頁409。

²⁰² 宋·李昉（925-996）等編：《太平御覽》第2冊（北京：中華書局，1960年），卷401，頁1853下。

²⁰³ 明·陳文燭（1536-1595）：《天中記》第2冊（臺北：文海出版社，1964年），頁770下。

²⁰⁴ 明·陳文燭：《天中記》第1冊，頁347上。

憑下文句式而改字，是過於主觀。

（六）有因未能深考詞義而誤解者

黃侃（1886-1935）指「凡讀古書，如有所疑，須展轉求通，不可遽斷為誤，而勿輕改易」²⁰⁵，誠為所有讀古書者之玉律，可見校勘當精通訓詁，對於字詞的本義、引申義等須詳加瞭解，不能以不誤為誤。但俞樾在校勘過程中，亦有未能深考詞義者。今舉二例以明之：

1、《呂氏春秋》：「三王先教而後殺，故事莫功焉。」

樾謹按：高《注》曰：「成王事之功，無過於三王。」此未得「功」字之義。《國語·齊語》：「辨其功苦。」韋《注》曰：「功，牢也。」《管子·小匡篇》：「辨其功苦。」尹《注》曰：「功謂堅美。」《荀子·王制篇》：「辨功苦。」楊《注》曰：「功謂器之精好者。」是古以堅美精好者為「功」。本書〈誣徒篇〉曰：「從師苦而欲學之功也。」亦以「功」、「苦」對文，此「功」字義與彼同。「事莫功焉」，猶曰事莫善焉，正與上下文「德莫盛焉，兵莫強焉」同義。《御覽》引作「功莫大焉」，後人不知古義而妄改耳。²⁰⁶

案：本篇原文出自《呂氏春秋·先己篇》，曰：

五帝先道而後德，故德莫盛焉；三王先教而後殺，故事莫功焉；五伯先事而後兵，故兵莫彊焉。²⁰⁷

俞氏訓「功」為「堅美精好者」，引申為美、善之義。陳奇猷曰：

奇猷案：高誘讀「功」為「成功」之「功」是也。《說文》：「功，以勞定國也。」是其義。此文謂三王先教之，教之不化而後殺之，故治事莫不有功也。²⁰⁸

²⁰⁵ 黃侃述，黃焯編：《文字聲韻訓詁筆記》（上海：上海古籍出版社，1983年），頁221。

²⁰⁶ 清·俞樾：《諸子平議》中冊，頁445。

²⁰⁷ 陳奇猷：《呂氏春秋新校釋》上冊（上海：上海古籍出版社，2002年），頁146-147。

²⁰⁸ 陳奇猷：《呂氏春秋新校釋》上冊，頁156。

陳說近是。「功」本義為功績、功勞。《說文·力部》：「**功**，以勞定國也。」²⁰⁹《師餘尊》（器號：5995）：「王夜（掖）功，賜師俞金。」²¹⁰此述周王獎掖師餘之功勞。後引申為成功、功效。《爾雅·釋詁下》：「功，成也。」²¹¹郭璞注：「功績皆有成。」²¹²即其證也。可見「事莫功焉」猶「事莫成焉」，意謂三王先教化而後刑罰的方法，使治事莫不成功。「功」形容物品堅牢、精美是引申義，美、善更為此義衍生，俞氏此說，實在迂迴。

2、《太玄經》：「閑于遽篠，或寢之廬。」

樾謹按：范本作「遽除」，王涯、宋惟幹本作「遽篠」，溫公從宋衷、陸績本作「遽篠」，然止字體之小異。古文以聲為主，不足為異同也。惟范訓「遽除」為不能俯者，王訓「遽篠」為傳舍，則皆失之。《方言》曰：「簞，宋魏之間或謂之遽苗，其麤者謂之遽篠。」上文：「次六，閑黃垓，席金第。」王曰：「垓，古雉字，謂城也。第，簞也。」此云：「閑于遽篠，或寢之廬。」「廬」則非「黃垓」之固，「遽篠」，則非「金第」之安。兩贊之義，正相反，然則「遽篠」，當從《方言》訓簞矣。²¹³

案：本篇原文出自《太玄經·閑》，曰：

次七，跂跂，閑于（遽除）〔遽篠〕，或寢之廬。測曰，跂跂之閑，惡在舍也。²¹⁴

俞氏訓「遽篠」為簞。鄭萬耕亦從其說。²¹⁵然「測曰，跂跂之閑，惡在舍也。」范望（西晉人，生卒年不詳）注：

跂跂，惡貌也。……家性為閑，當防閑惡人以清王道。防而不固，讒惡進入，故或

²⁰⁹ 丁福保：《說文解字詁林》第14冊，頁13405上。

²¹⁰ 中國社會科學院考古研究所編：《殷周金文集成：修訂增補本》第5冊（北京：中華書局，2007年），頁3688。

²¹¹ 晉·郭璞注，宋·邢昺疏：《爾雅注疏》，頁24下。

²¹² 晉·郭璞注，宋·邢昺疏：《爾雅注疏》，頁24下。

²¹³ 清·俞樾：《諸子平議》下冊，頁658。

²¹⁴ 鄭萬耕：《太玄校釋》（北京：中華書局，2014年），頁17。

²¹⁵ 鄭萬耕：《太玄校釋》，頁19。

寢之廬也。²¹⁶

司馬光（1019-1086）亦云：

惡人已跂跂然入室而不自知者也。²¹⁷

故「閑」猶防閑、防禦。《廣雅·釋詁二》：「閑，遮也。」²¹⁸王念孫《廣雅疏證》曰：

〈士喪禮〉下篇：「抗木橫三縮二。」鄭《注》云：「抗，禦也，所以禦止土者。」皆遮之義也。²¹⁹

《書·畢命》：「雖收放心，閑之惟艱。」²²⁰《太玄·閑》：「閑其藏，固珍寶。」²²¹范望注：「防閑不與流俗。」²²²「閑于蓬蔚」當謂防閑惡人之義。「蓬蔚」本有諂諛獻媚的人之義，亦指惡人。《論衡·累害篇》：「戚施彌妬，蓬蔚多佞。」²²³黃暉曰：

《詩·邶風·新臺》《傳》：「蓬蔚，不能俯者。戚施，不能仰者。」鄭《箋》：「蓬蔚口柔，常觀人顏色而爲之辭，故不能俯，戚施而柔，下人以色，故不能仰。」《爾雅·釋訓》李巡注：「蓬蔚巧言好辭，以口饒人；戚施和顏悅色以誘人。」²²⁴

《漢書·敘傳下》：「宣之四子，淮陽聰敏，舅氏蓬蔚，幾陷大理。」²²⁵顏師古注：「蓬蔚，口柔，觀人顏色而爲辭佞者也。」²²⁶是其證也。「跂跂」爲「蓬蔚」之形容，此言欲防惡人，但廬非堅固，結果惡人進入房內，仍在睡夢之中。若依俞氏釋「蓬蔚」爲「簞」，則義無可解。

²¹⁶ 漢·揚雄（前53-18）撰，晉·范望注：《太玄經》，收入《四部叢刊正編》子部第21冊（臺北：臺灣商務印書館，1979年），頁9上。

²¹⁷ 宋·司馬光集注：《太玄集注》（北京：中華書局，2011年），頁13。

²¹⁸ 徐復：《廣雅詁林》，頁153上。

²¹⁹ 徐復：《廣雅詁林》，頁153下。

²²⁰ 漢·孔安國（西漢人，生卒年不詳）撰，唐·孔穎達疏：《尚書注疏》，頁292上。

²²¹ 鄭萬耕：《太玄校釋》，頁17。

²²² 漢·揚雄撰，范望點校：《太玄經》，頁8下。

²²³ 黃暉（1909-1974）：《論衡校釋》第1冊（北京：中華書局，1990年），頁14。

²²⁴ 黃暉：《論衡校釋》第1冊，頁14。

²²⁵ 漢·班固撰，唐·顏師古注：《漢書》，頁4263。

²²⁶ 漢·班固撰，唐·顏師古注：《漢書》，頁4263。

四、結論

綜觀而言，俞樾學殖深厚，閑於古籍，而音聲文字之學，亦追步前賢，以此考訂群書疑義，自有異彩。《諸子平議》一書充分展露俞氏的功力，亦反映了他的訓詁觀念與方法。因聲求義、訂正文字、追尋語法、以理校書等，書中處處見其蹤影，在繁複的訓詁過程中，都能充分體現，如反對王念孫改《晏子·內諫》「置大立少」為「置子立少」；釋《荀子》「交譎」為「狡譎」，反駁楊倞「交通於譎詐之人」的說法；參《韓子》而訂《老子》「盜夸」為「盜竽」等，在在見其心思之細，識見之高，確有超越前人之處。俞樾才華洋溢，好創新而已見甚強，此本為美事，然但有心得，便勇於立說，故時有未備。如以《莊子》「子綦為我延之以三旌之位」之「綦」為衍文，卻不查證各種《莊子》版本，以定真偽。實則「綦」為「其」字，於文中有其語法功能；或輕言假借，讀《莊子》「孰隆施是」之「隆」為「降」，忽略隆雲施雨之文義；又或拘於對文，改《列子》「不治而不亂」為「不治而自亂」，沒有探討「治」「亂」同句而「亂」無「治」義的語言事實。凡此皆見俞氏聰敏有餘而沈穩不足。雖然如此，《諸子平議》全書校釋條目共 2396 條，內容龐大，而在舊注、前賢的匡正上確有傑出的成就，縱然有誤，亦無損此書在子學、訓詁學與校讎學上的巨大貢獻。總之，《諸子平議》是清代的重要論著，孫詒讓、王先謙、楊伯峻的著作大量徵引此書，正好反映其崇高的學術地位。

徵引文獻

古籍

- 周·左丘明傳，晉·杜預注，唐·孔穎達疏：《春秋左傳注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第6冊（臺北：藝文印書館，1976年）。【Zuo, Qiu-ming(Author); Du, Yu (Annotated); Kong, Ying-da (Annotated). *Chun Qiu Zuo Zhnan Zhu Shu*, in Ruan, Yuan et al(Remarked). *Shi San Jing Zhu Shu Fu Xiao Kan Ji*, Vol.6. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1976】
- 周·佚名，上海師範大學古籍整理組校點：《國語》（上海：上海古籍出版社，1978年）。【Yi Ming. (Author); Ancient Books Group in Shanghai Normal University (Editor). *Guo Yu*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 1978】
- 周·佚名：《靈樞經》（北京：人民衛生出版社，1956年）。【Yi Ming. *Ling Shu Jing*. Beijing: People's Hygiene Press, 1956】
- 周·荀況著，楊倞注：《荀子》（北京：文物出版社，1974年）。【Xun, Kuang(Author); Yang, Jing(Annotated). *Xunzi*. Beijing: Cultural Relics Publishing House, 1974】
- 漢·孔安國撰，唐·孔穎達疏：《尚書注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第1冊（臺北：藝文印書館，1976年）。【Kong, An-guo (Author); Kong, Ying-da(Annotated.) *Shang Shu Zhu Shu*, in Ruan, Yuan et al(Remarked). *Shi San Jing Zhu Shu Fu Xiao Kan Ji*, Vol.1. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1976】
- 漢·司馬遷撰，南朝宋·裴駟集解，唐·司馬貞索隱，唐·張守節正義：《史記》（北京：中華書局，1959年）。【Sima, Qian(Author); Pei, Yin (Annotated); Sima, Zhen (Annotated); Zhang, Shou-jie (Annotated). *Shi Ji*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1959】
- 漢·牟融：《牟子理惑論》，收入周叔迦輯撰，周紹良新編：《牟子叢殘新編》（北京：中國書店，2001年）。【Mou, Rong(Author). *Mouzi Lihuo Lun*, in Zhou, Shu-jia(Remarked); Zhou, Shao-liang (Editor). *Mouzi Cong Can Xin Bian*. Beijing: Cathay Book Store, 2001】
- 漢·班固撰，唐·顏師古注：《漢書》（北京：中華書局，1962年）。【Ban, Gu(Author); Yan, Shi-gu (Annotated). *Han Shu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1962】
- 漢·揚雄撰，晉·范望注：《太玄經》，收入《四部叢刊正編》子部第21冊（臺北：臺灣商務印書館，1979年）。【Yang, Xiong(Author); Fan, Wang(Annotated). *Tai Xuan Jing*, in *Si Bu Cong Kan Zheng Bian*, Zibu, Vol.21. Taipei: The Commercial Press, LTD., 1979】

- 漢·趙岐注，宋·孫奭疏：《孟子注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第8冊（臺北：藝文印書館，1976年）。【Zhao, Qi(Annotated); Sun, Shi(Annotated). *Mengzi Zhu Shu*, in Ruan, Yuan et al(Remarked). *Shi San Jing Zhu Shu Fu Xiao Kan Ji*, Vol.8. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1976】
- 漢·鄭玄注，唐·孔穎達疏：《禮記注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第5冊（臺北：藝文印書館，1976年）。【Zheng, Xuan (Annotated); Kong, Ying-da(Annotated). *Li Ji Zhu Shu*, in Ruan, Yuan et al(Remarked). *Shi San Jing Zhu Shu Fu Xiao Kan Ji*, Vol.5. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1976】
- 晉·孔晁注：《汲冢周書》，收入《中華再造善本》史部（北京：北京圖書館出版社，2003年）。【Kong, Chao(Annotated). *Ji Zhong Zhou Shu*, in *Zhonghua Zai Zao Shan Ben*, Shi Bu. Beijing: Beijing Library Press, 2003】
- 晉·陳壽撰，晉·裴松之注：《三國志》（北京：中華書局，1959年）。【Chen, Shou(Author); Pei, Song-zhi(Annotated). *San Guo Zhi*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1959】
- 晉·郭象注：《南華真經注》，收入《無求備齋莊子集成初編》（臺北：藝文印書館，1972年，影印北宋南宋合璧本）。【Guo, Xiang (Annotated). *Nanhua Zhen Jing Zhu*, in *Wu Qiu Bei Zhai Zhuangzi Ji Cheng Chu Bian*. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1972, Ying Yin Bei Song Nan Song He Bi Ben】
- 晉·郭象注：《南華真經注》，收入《無求備齋莊子集成初編》（臺北：藝文印書館，1972年，影印明正統十年(1445)刊《道藏》本）。【Guo, Xiang (Annotated). *Nanhua Zhen Jing Zhu*, in *Wu Qiu Bei Zhai Zhuangzi Ji Cheng Chu Bian*. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1972, Ying Yin Ming Zheng Tong Shi Nian(1445) Kan Dao Cang Ben】
- 晉·郭象注：《南華真經》，收入《中華再造善本》子部（北京：北京圖書館出版社，2003年）。【Guo, Xiang(Annotated). *Nanhua Zhen Jing*, in *Zhonghua Zai Zao Shan Ben*, Zi Bu. Beijing: Beijing Library Press, 2003】
- 晉·郭象注，成玄英疏：《南華真經注疏》，收入《無求備齋老列莊三子集成補編》（臺北：成文出版社，1982年）。【Guo, Xiang(Annotated); Cheng, Xuan-ying (Annotated). *Nanhua Zhen Jing Zhu Shu*, in *Wu Qiu Bei Zhai Lao Lie Zhuang San Zi Ji Cheng Bu Bian*. Taipei: Cheng Wen Publishing Co., LTD., 1982】
- 晉·郭璞注，宋·邢昺疏：《爾雅注疏》，據清·阮元等校勘：《十三經注疏：附校勘記》第8冊（臺北：藝文印書館，1976年）。【Guo, Pu(Annotated); Xing, Bing(Annotated). *Er Ya Zhu Shu*, in Ruan, Yuan et al(Remarked). *Shi San Jing Zhu Shu Fu Xiao Kan Ji*, Vol.8. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1976】

- 南朝宋・范曄，唐・李賢等注：《後漢書》（北京：中華書局，1965 年）。【Fan, Ye (Author); Li, Xian et al(Annotated). *Hou Han Shu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1965】
- 南朝梁・歐陽詢：《藝文類聚》（北京：中華書局，1965 年）。【Ouyang, Xun. *Yiwen Leiju*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1965】
- 南朝梁・蕭統編，唐・李善注：《文選》（上海：上海古籍出版社，1986 年）。【Xiao, Tong(Editor); Li, Shan(Annotated). *Wen Xuan*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 1986】
- 北齊・魏收：《魏書》（北京：中華書局，1974 年）。【Wei, Shou. *Wei Shu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1974】
- 唐・徐堅：《初學記》（北京：中華書局，1962 年）。【Xu, Jian. *Chu Xue Ji*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1962】
- 唐・陸德明撰，黃焯彙校，黃延祖重輯：《經典釋文彙校》（北京：中華書局，2006 年）。【Lu, De-ming(Author); Huang, Zhuo(Remarked); Huang, Yan-zu(Editor). *Jing Dian Shi Wen Hui Jiao*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2006】
- 唐・傅奕：《道德經古本篇》，據金・長春真人編纂：《正統道藏》第 19 冊（臺北：新文豐出版公司，1985 年）。【Fu, Yi(Author). *Dao De Jing Gu Ben Pian*, in Changchun Zhenren(Editor). *Zhengtong Dao Zang*, Vol.19. Taipei: Xin Wen Feng Publishing Company, 1985】
- 唐・魏徵等撰：《群書治要》（東京：汲古書院，1989 年）。【Wei, Zheng et al(Author). *Chun Shu Zhi Yao*. Tōkyō : Kyūko Shoin, 1989】
- 宋・司馬光集注：《太玄集注》（北京：中華書局，2011 年）。【Sima, Guang(Annotated). *Tai Xuan Ji Zhu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2011】
- 宋・李昉等編：《太平御覽》第 2 冊（北京：中華書局，1960 年）。【Li, Fang. *Tai Ping Yu Lan*, Vol.2. Beijing: Zhonghua Book Company, 1960】
- 宋・呂惠卿：《壬辰重改證呂太尉經進〈莊子全解〉》（北京：國家圖書館出版社，2011 年）。【Lü, Hui-qing. *Ren Chen Chong Gai Zheng Lü Tai Wei Jing Jin Zhuangzi Quan Jie*. Beijing: National Library of China Publishing House, 2011】
- 宋・洪興祖：《楚辭補注》（北京：中華書局，1993 年）。【Hong, Xing-zu. *Chu Ci Bu Zhu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1993】
- 宋・范應元：《老子道德經古本集註》（上海：華東師範大學出版社，2010 年）。【Fan, Ying-yuan (Author). *Laozi Dao De Jing Gu Ben Ji Zhu*. Shanghai: East China Normal University Press, 2010】
- 宋・陳祥道：《禮書》，收入《域外漢籍珍本文庫・第二輯》（重慶：西南師範大學出版社；北京：人民出版社，2011 年）。【Chen, Xiang-dao. *Li Shu*, in *Yu Wai Han Ji Zhen Ben Wen Ku Dierji*. Chongqing: Southwest China Normal University Press; Beijing: People's Publishing House, 2011】

- 宋·褚伯秀：《莊子義海纂微》（上海：華東師範大學出版社，2014年）。【Chu, Bo-xiu. *Zhuangzi Yi Hai Zuan Wei*. Shanghai: East China Normal University Press, 2014】
- 明·馬驥撰，王利器整理：《釋史》（北京：中華書局，2002年）。【Ma, Su(Author); Wang, Li-qi (Remarked). *Yi Shi*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2002】
- 明·張介賓：《類經》（北京：人民衛生出版社，1957年）。【Zhang, Jie-bin. *Lei Jing*. Beijing: People's Hygiene Press, 1957】
- 明·陳文燭：《天中記》第2冊（臺北：文海出版社，1964年）。【Chen, Wen-zhu. *Tian Zhong Ji*, Vol.2. Taipei: Wen Hai Publishing Company, 1964】
- 清·于鬯：《香草續校書》（北京：中華書局，1963年）。【Yu, Chang. *Xiang Cao Xu Jiao Shu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1963】
- 清·王念孫：《讀書雜誌》（上海：上海古籍出版社，2014年）。【Wang, Nian-sun. *Du Shu Za Zhi*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2014】
- 清·李慈銘：《越縕堂讀書記》（北京：中華書局，2006年）。【Li, Ci-ming. *Yue Man Tang Du Shu Ji*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2006】
- 清·汪繼培箋，彭鐸校正：《潛夫論箋校正》（北京：中華書局，1985年）。【Wang, Ji-pei(Annotated); Peng, Duo(Editor). *Qian Fu Lun Jian Xiao Zheng*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1985】
- 清·汪榮寶：《法言義疏》（北京：中華書局，1987年）。【Wang, Rong-bao. *Fayan Yishu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1987】
- 清·俞樾：《諸子平議》（上海：商務印書館，1936年）。【Yu, Yue. *Zhuzi Pingyi*. Shanghai: The Commercial Press, 1936】
- 清·俞樾：《春在堂禪文》，收入《續修四庫全書》（上海：上海古籍出版社，2002年）。【Yu, Yue. *Chun Zai Tang Za Wen*, in *Xu Xiu Si Ku Quan Shu*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2002】
- 清·徐世昌等編：《清儒學案》（北京：中華書局，2008年）。【Xu, Shi-chang et al(Editor). *Qing Ru Xue An*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2008】
- 清·孫詒讓：《墨子閒詁》（北京：中華書局，2011年）。【Sun, Yi-rang. *Mo Zi Xian Gu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2011】
- 清·陶鴻慶：《讀諸子札記》（北京：中華書局，1959年）。【Tao, Hong-qing. *Du Zhu Zi Zha Ji*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1959】
- 清·郭嵩燾：《讀管札記》，轉引自顏昌峯：《管子校釋》（長沙：岳麓書社，1996年）。【Guo, Song-tao. *Du Guan Zha Ji*, in Yan, Chang-yao. *Guan Zi Jiao Shi*. Changsha: Yuelu Publishing House, 1996】
- 清·郭慶藩：《莊子集釋》（北京：中華書局，2004年）。【Guo, Qing-fan. *Zhuang Zi Ji Shi*. Beijing:

- Zhonghua Book Company, 2004】
- 清·黎庶昌輯：《古逸叢書》（南京：江蘇古籍出版社，2002年）。【Li, Shu-chang (Editor). *Gu Yi Cong Shu*. Nanjing: Jiangsu Ancient Book Publishing House, 2002】
- 清·譚獻：《復堂日記補錄》，收入《叢書集成續編》（臺北：新文豐出版公司，1989年）。【Tan, Xian. *Futang Ri Ji Bu Lu*, in *Cong Shu Ji Cheng Xu Bian*. Taipei: Xin Wen Feng Publishing Company, 1989】
- 清·嚴可均校輯：《全上古三代秦漢三國六朝文》，收入《續修四庫全書》（上海：上海古籍出版社，2002年）。【Yan, Ke-jun(Remarked). *Quan Shang Gu San Dai Qin Han San Guo Liu Chao Wen*, in *Xu Xiu Si Ku Quan Shu*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2002】
- 日·久保愛：《荀子增註》，收入《無求備齋荀子集成》（臺北：成文出版社，1977年）。【Kubo Ai. *Junshi Zōchū*, in *Wu Qiu Bei Zhai Xunzi Ji Cheng*. Taipei: Cheng Wen Publishing Co., LTD., 1977】
- 日·冢田虎：《管子賡註》（日本蓬左文庫藏文化二年（1805）植邨藤右衛門等刊本）。【Tsukada Tora. *Kanshi Senchū*. published by Uemura Tōemon et al. in Bunka, 1805】
- 日·朝川鼎：《荀子述》，據日·關儀一郎編：《日本儒林叢書》（東京：鳳出版，1978年），卷10。【Asakawa Kanae(Author). *Junshi Jutsu*, in Seki Giichirō (Editor). *Nihon Jurin Sōsho*, Vol.10. Tōkyō: Ōtori Shuppan, 1978】

近人論著

- 丁福保：《說文解字詁林》（北京：中華書局，1988年）。【Ding, Fu-bao. *Shuo Wen Jie Zi Gu Lin*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1988】
- 中國社會科學院考古研究所編：《殷周金文集成：修訂增補本》（北京：中華書局，2007年）。【Institute of Archaeology, Chinese Academy of Social Sciences (Editor). *Yin Zhou Jin Wen Ji Cheng: Xiu Ding Zeng Bu Ben*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2007】
- 方向東：《賈誼集匯校集解》（南京：河海大學出版社，2000年）。【Fang, Xiang-dong. *Jia Yi Ji Huijiao Jijie*. Nanjing: Hehai University Press, 2000】
- 王天海：《荀子校釋（修訂本）》（上海：上海古籍出版社，2016年）。【Wang, Tian-hai. *Xun Zi Jiao Shi(Xiu Ding Ben)*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2016】
- 王卡點校：《老子道德經河上公章句》（北京：中華書局，1993年）。【Wang, Jia (Remarked). *Lao Zi Dao De Jing He Shang Gong Zhang Ju*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1993】
- 王叔岷：《莊子校詮》（北京：中華書局，2007年）。【Wang, Shu-min. *Zhuang Zi Jiao Quan*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2007】

- 北京大學出土文獻研究所：《北京大學藏西漢竹書（貳）》（上海：上海古籍出版社，2012年）。【Institute for the Study of Excavated Texts, Peking University. *Beijing Da Xue Cang Xi Han Zhu Shu*, Vol.2. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2012】
- 古文字詁林編纂委員會：《古文字詁林》第1冊（上海：上海教育出版社，1999年）。【Gu Wen Zi Gu Lin Bian Zuan Wei Yuan Hui. *Gu Wen Zi Gu Lin*, Vol.1. Shanghai: Shanghai Educational Publishing House, 1999】
- 古文字詁林編纂委員會：《古文字詁林》第6冊（上海：上海教育出版社，1999-2004年）。【Gu Wen Zi Gu Lin Bian Zuan Wei Yuan Hui. *Gu Wen Zi Gu Lin*, Vol.6. Shanghai: Shanghai Educational Publishing House, 1999-2004】
- 余迺永：《新校互註宋本廣韻：定稿本》（上海：上海人民出版社，2008年）。【Yu, Nai-yong. *Xin Jiao Hu Zhu Song Ben Guang Yun: Ding Gao Ben*. Shanghai: Shanghai People's Publishing House, 2008】
- 吳則虞：《晏子春秋集釋（增訂本）》（北京：國家圖書館出版社，2011年）。【Wu, Ze-yu. *Yanzi Chun Qiu Ji Shi(Zeng Ding Ben)*. Beijing: National Library of China Publishing House, 2011】
- 李純一：《中國上古出土樂器綜論》（北京：文物出版社，1996年）。【Li, Chun-yi. *Zhongguo Shang Gu Chu Tu Yue Qi Zong Lun*. Beijing: Cultural Relics Publishing House, 1996】
- 李香平：《俞樾〈諸子平議〉研究》（廣州：廣東人民出版社，2017年）。【Li, Xiang-ping. *Yu, Yue Zhuizi Pingyi Yanjiu*. Guangzhou: Guangdong People's Publishing House, 2017】
- 屈守元：《韓詩外傳箋疏》（成都：巴蜀書社，2012年）。【Qu, Shou-yuan. *Han Shi Wai Zhuan Jian Shu*. Chengdu: Bashu Publishing House, 2012】
- 林義光：《文源》（上海：中西書局，2012年）。【Lin, Yi-guang. *Wen Yuan*. Shanghai: Zhongxi Book Company, 2012】
- 武漢大學簡帛研究中心、荊門市博物館編著：《郭店楚墓竹書》，收入《楚地出土戰國簡冊合集》第1冊（北京：文物出版社，2011年）。【Wuhan University's Center of Bamboo and Silk Manuscripts and Jingmen Museum (Editor). *Guodian Chu Mu Zhu Shu*, in *Chu Di Chu Tu Zhanguo Jian Ce He Ji*, Vol.1. Beijing: Cultural Relics Publishing House, 2011】
- 俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所、中國社會科學院民族研究所、上海古籍出版社編：《俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所藏黑水城文獻：漢文部分》第2冊（上海：上海古籍出版社，1996年）。【St. Petersburg Branch of the Institute of Far Eastern Studies, Russian Academy of Sciences and The Institute of Nationality Studies, Chinese Academy of Social Sciences and Shanghai Ancient Books Publishing House(Editor). *Eluosi Ke Xue Yuan Dong Fang Yan Jiu Suo Shengbidebao Fen Suo Cang Heishuicheng Wen Xian: Hanwen Bu Fen*, Vol.2. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 1996】

- 范祥雍：《戰國策箋證》（上海：上海古籍出版社，2006 年）。【Fan, Xiang-yong. *Zhan Guo Ce Jian Zheng*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2006】
- 徐仁甫：《諸子辨正》（成都：成都出版社，1993 年）。【Xu, Ren-fu. *Zhu Zi Bian Zheng*. Chengdu: Chengdu Publishing House, 1993】
- 徐復：《廣雅詁林》（南京：江蘇古籍出版社，1992 年）。【Xu, Fu. *Guang Ya Gu Lin*. Nanjing: Jiangsu Ancient Books Publishing House, 1992】
- 高亨：《古字通假會典》（濟南：齊魯書社，1989 年）。【Gao, Heng. *Gu Zi Tong Jia Hui Dian*. Jinan: Qi Lu Press, 1989】
- 馬叙倫：《莊子義證》，收入《無求備齋老列莊三子集成補編》（臺北：成文出版社有限公司，1982 年）。【Ma, Xu-lun. *Zhuangzi Yi Zheng*, in *Wu Qiu Bei Zhai Lao Lie Zhuang San Zi Ji Cheng Bu Bian*. Taipei: Cheng Wen Publishing Co., LTD., 1982】
- 奚侗：《莊子補註》，收入《無求備齋莊子集成續編》（臺北：藝文印書館，1974 年）。【Xi, Tong. *Zhuangzi Bu Zhu*, in *Wu Qiu Bei Zhai Zhuangzi Ji Cheng Xu Bian*. Taipei: Yee Wen Publishing Company, 1974】
- 張錦少：〈王念孫《管子》校本研究〉，《臺大中文學報》第 39 期（2012 年 12 月），頁 105-160。【Cheung, Kam-siu. “Wang, Nian-sun’s Collated Edition of *Guanzi*”, *Bulletin of the Department of Chinese Literature, National Taiwan University*, Vol.39, 2012.12, pp.105-160】DOI: 10.6281/NTUCL.2012.39.04
- 張錦少：《王念孫古籍校本研究》（上海：上海古籍出版社，2014 年）。【Cheung, Kam-siu. *Wang Niansun Gu Ji Jiao Ben Yan Jiu*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2014】
- 張雙棣：《淮南子校釋（增訂本）》（北京：北京大學出版社，2013 年）。【Zhang, Shuang-di. *Huainanzi Jiao Shi(Zeng Ding Ben)*. Beijing: Peking University Press, 2013】
- 張覺：《韓非子校疏析論》（北京：知識產權出版社，2011 年）。【Zhang, Jue. *Han Fei Zi Jiao Shu Xi Lun*. Beijing: Intellectual Property Publishing House, 2011】
- 章太炎：〈俞先生傳〉，據上海人民出版社編：《章太炎全集》第 4 冊（上海：上海人民出版社，1985 年）。【Zhang, Tai-yan(Author). “Yu Xian Sheng Chuan”, in Shanghai People’s Publishing House(Editor). *Zhang, Tai-yan Quan Ji*, Vol.4. Shanghai: Shanghai People’s Publishing House, 1985】
- 許富宏：《鬼谷子集校集注》（北京：中華書局，2008 年）。【Xu, Fu-hong. *Gui Gu Zi Ji Jiao Ji Zhu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2008】
- 郭沫若、聞一多、許維遹：《管子集校》（北京：科學出版社，1956 年）。【Guo, Mo-ruo and Wen, Yi-duo and Xu, Wei-yu. *Guanzi Ji Jiao*. Beijing: Science Press, 1956】
- 郭錫良：《漢字古音手冊（增訂本）》（北京：商務印書館，2010 年）。【Guo, Xi-liang. *Han Zi Gu Yin Shou Ce(Zeng Ding Ben)*. Beijing: The Commercial Press, 2010】

- 陳奇猷：《韓非子新校注》（上海：上海古籍出版社，2000年）。【Chen, Qi-you. *Hanfeizi Xin Jiao Zhu*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2000】
- 陳奇猷：《呂氏春秋新校釋》（上海：上海古籍出版社，2002年）。【Chen, Qi-you. *Lüshichunqiu Xin Jiao Shi*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2002】
- 陳垣：《校勘學釋例》（北京：中華書局，1963年）。【Chen, Yuan. *Jiao Kan Xue Shi Li*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1963】
- 陳松長：《馬王堆簡帛文字編》（北京：文物出版社，2001年）。【Chen, Song-chang. *Mawangdui Jian Bo Wen Zi Bian*. Beijing: Cultural Relics Publishing House, 2001】
- 項璇：〈黑水城《南華真經》寫本淵源考〉，《寧夏大學學報（人文社會科學版）》第36卷第5期（2014年9月），頁69-77。【Xiang, Xuan. “The Research of Origins of Nanhua Zhen Jing’s Manuscripts from Khara-Khoto”, *Journal of Ningxia University (Humanities & Social Science Edition)*, Vol.36:5, 2014.9, pp.69-77】
- 黃侃述，黃焯編：《文字聲韻訓詁筆記》（上海：上海古籍出版社，1983年）。【Huang, Kan(Author); Huang, Zhuo(Editor). *Wen Zi Sheng Yun Xun Gu Bi Ji*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 1983】
- 黃暉：《論衡校釋》（北京：中華書局，1990年）。【Huang, Hui. *Lun Heng Jiao Shi*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1990】
- 黃懷信、張懋鎔、田旭東撰，李學勤審定：《逸周書彙校集注（修訂本）》（上海：上海古籍出版社，2007年）。【Huang, Huai-xin and Zhang, Mao-rong and Tian, Xu-dong(Author); Li, Xue-qin (Remarked). *Yi Zhou Shu Hui Jiao Ji Zhu(Xiu Ding Ben)*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2007】
- 黃靈庚：《楚辭章句疏證》（北京：中華書局，2007年）。【Huang, Ling-geng. *Chuci Zhang Ju Shu Zheng*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2007】
- 楚永安：〈「對文」在訓詁上的應用〉，中國人民大學中國語言文學系《語言論集》編輯組：《語言論集（第一輯）》（北京：中國人民大學出版社，1980年），頁47-55。【Chu, Yong-an. “Dui Wen Zai Xun Gu Shang De Ying Yong,” in *Zhongguo Renmin Daxue Zhongguo Yuyan Wenxue Xi. Yu Yan Lun Ji Di Yi Ji*. Beijing: China Renmin University Press Co., LTD, 1980, pp.47-55】
- 楊伯峻：《列子集釋》（北京：中華書局，1979年）。【Yang, Bo-jun. *Lie Zi Ji Shi*. Beijing: Zhonghua Book Company, 1979】
- 楊朝明：《孔子家語通解：附出土資料與相關研究》（臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2005年）。【Yang, Zhao-ming. *Kongzi Jia Yu Tong Jie: Fu Chu Tu Zi Liao Yu Xiang Guan Yan Jiu*. Taipei: Wanjuanlou Books Company, 2005】

- 楊樹達：《積微居讀書記》（上海：上海古籍出版社，2013 年）。【Yang, Shu-da. *Ji Wei Ju Du Shu Ji*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2013】
- 董治安、鄭杰文：《荀子彙校彙注》（濟南：齊魯書社，1997 年）。【Dong, Zhi-an and Zheng, Jie-wen. *Xun Zi Hui Jiao Hui Zhu*. Jinan: Qi Lu Press, 1997】
- 裘錫圭：《文字學概要（修訂本）》（北京：商務印書館，2013 年）。【Qiu, Xi-gui. *Wen Zi Xue Gai Yao* (Xiu Ding Ben). Beijing: The Commercial Press, 2013】
- 裘錫圭：《長沙馬王堆漢墓簡帛集成》（北京：中華書局，2014 年）。【Qiu, Xi-gui. *Changsha Mawangdui Han Mu Jian Bo Ji Cheng*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2014】
- 管錫華：《漢語古籍校勘學》（成都：巴蜀書社，2003 年）。【Guan, Xi-hua. *Han Yu Gu Ji Jiao Kan Xue*. Chengdu: Bashu Publishing House, 2003】
- 趙守正：《管子通解》（北京：北京經濟學院出版社，1989 年）。【Zhao, Shou-zheng. *Guan Zi Tong Jie*. Beijing: China Economic Publishing House, 1989】
- 樊波成：《老子指歸校箋》（上海：上海古籍出版社，2013 年）。【Fan, Bo-cheng. *Lao Zi Zhi Gui Jiao Jian*. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2013】
- 樓宇烈：《老子道德經注校釋》（北京：中華書局，2008 年）。【Lou, Yu-lie. *Lao Zi Dao De Jing Zhu Jiao Shi*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2008】
- 蔣錫昌：《老子校詁》（成都：成都古籍書店，1988 年）。【Jiang, Xi-chang. *Laozi Jiao Gu*. Chengdu: Chengdu Ancient Books Company, 1988】
- 鄭良樹：《老子新校》（臺北：學生書局，1997 年）。【Zheng, Liang-shu. *Lao Zi Xin Jiao*. Taipei: Student Bookstore, 1997】
- 鄭萬耕：《太玄校釋》（北京：中華書局，2014 年）。【Zheng, Wan-geng. *Tai Xuan Jiao Shi*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2014】
- 黎翔鳳：《管子校注》（北京：中華書局，2004 年）。【Li, Xiang-feng. *Guan Zi Jiao Zhu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2004】
- 閻振益、鐘夏：《新書校注》（北京：中華書局，2000 年）。【Yan, Zhen-yi and Zhong, Xia. *Xin Shu Jiao Zhu*. Beijing: Zhonghua Book Company, 2000】
- 日・吉川忠夫編集：《敦煌秘笈》第 1 冊（大阪：武田科學振興財團，2012 年）。【Yoshikawa Tadao(Editor). *Tonkō hikyū*, Vol.1. Ōsaka : Takeda Science Foundation, 2012】

A Study of Yu, Yue's Zhuzi Pingyi

Kwok, Pang-fei; Choi, Ting

(Received July 31, 2017 ; Accepted October 17, 2017)

Abstract

The prestigious Qing dynasty linguists, Yu, Yue (俞樾) is one of the leading figures in Chinese philology. His *Zhuzi Pingyi* (《諸子平議》), which contains 2396 case studies of linguistic issues identified from various Chinese classics, has long been regarded as one of the most authoritative works in the literature of the field. Since its publication, *Zhuzi Pingyi* has been used as an essential reference by Chinese philologists and researchers working in classical Chinese philology. While *Zhuzi Pingyi* is comprehensive and meticulous in its analyses, a number of inaccuracies have been found in their discussions. The present study is an attempt at a penetrating study of the successes and failures of Yu's work.

Keywords: Yu, Yue, Zhuzi Pingyi, Zhuzi xue , Chinese Philology

